

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

17 DÉCEMBRE 1990

### PROJET DE LOI ORGANIQUE créant des fonds budgétaires

#### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES  
FINANCES (1)

PAR  
**M. DE VLIEGHERE**

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a consacré trois réunions à l'examen du présent projet de loi, à savoir les 13 et 14 décembre 1990.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. J. Michel.

A. — Titulaires :

C.V.P. M. De Roo, Mme Kestelijn-Sierens, MM. Moors, Olivier (M.), Van Rompuy.  
P.S. MM. Collart, Daerden, Defosset, Donfut, Léonard (J.-M.).  
S.P. Mme Duroi-Vanhelmont, MM. Lisabeth, Willockx.  
P.V.V. MM. Bril, Daems, Verhoeffstadt.  
P.R.L. MM. Kubla, van Weddigen.  
P.S.C. MM. Léonard (A.), Michel (J.).  
V.U. MM. Candries, Loones.  
Ecolo/ M. De Vlieghere.  
Agalev

B. — Suppléants :

MM. Ansoms, Cauwenberghs, Dumez, Mme Merckx-Van Goey, MM. Van Hecke, Van Rompaey.  
Mme Burgeon (C.), MM. Denison, Dufour, Gilles, Mayeur, Vancrombruggen.  
M. Dielens, Mme Lefever, MM. Peuskens, Vandenbroucke.  
MM. Cortois, Denys, Verberckmoes, Vermeiren.  
MM. Ducarme, Foret, Gol.  
MM. Beaufays, Jérôme, Laurent.  
Mme Maes, MM. Vangansbeke, Vanhorenbeek.  
M. Simons, Mme Vogels.

A. — Vaste leden :

C.V.P. H. De Roo, Mevr. Kestelijn-Sierens, HH. Moors, Olivier (M.), Van Rompuy.  
P.S. HH. Collart, Daerden, Defosset, Donfut, Léonard (J.-M.).  
S.P. Mevr. Duroi-Vanhelmont, HH. Lisabeth, Willockx.  
P.V.V. HH. Bril, Daems, Verhoeffstadt.  
P.R.L. HH. Kubla, van Weddigen.  
P.S.C. HH. Léonard (A.), Michel (J.).  
V.U. HH. Candries, Loones.  
Ecolo/ H. De Vlieghere.  
Agalev

B. — Plaatsvervangers :

HH. Ansoms, Cauwenberghs, Dumez, Mevr. Merckx-Van Goey, HH. Van Hecke, Van Rompaey.  
Mevr. Burgeon (C.), HH. Denison, Dufour, Gilles, Mayeur, Vancrombruggen.  
H. Dielens, Mevr. Lefever, HH. Peuskens, Vandenbroucke.  
HH. Cortois, Denys, Verberckmoes, Vermeiren.  
HH. Ducarme, Foret, Gol.  
HH. Beaufays, Jérôme, Laurent.  
Mevr. Maes, HH. Vangansbeke, Vanhorenbeek.  
H. Simons, Mevr. Vogels.

Voir :

- 1393 - 90 / 91 :

- N° 1 : Projet de loi organique.
- N° 2 et 3 : Amendements.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

17 DECEMBER 1990

### ONTWERP VAN ORGANIEKE WET houdende oprichting van begrotingsfondsen

#### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
FINANCIEN (1)

UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER DE VLIEGHERE

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft 3 vergaderingen gewijd aan het onderzoek van onderhavig wetsontwerp op 13 en 14 december 1990.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer J. Michel.

Zie :

- 1393 - 90 / 91 :

- N° 1 : Ontwerp van organieke wet.
- N° 2 en 3 : Amendementen.

## I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET

*Le Ministre* présente ses excuses, au nom du Gouvernement, pour le dépôt tardif du projet à l'examen.

Le Parlement avait expressément demandé (cf. les articles 5 et 16 de la loi du 28 juin 1989 — *Moniteur belge* du 18 juillet 1989) que tous les fonds budgétaires restants soient créés par une loi organique au 1<sup>er</sup> janvier 1991.

Le Ministre explique que deux méthodes s'offraient au Gouvernement.

La première, que le Conseil d'Etat recommande d'ailleurs dans l'avis qu'il a rendu, consiste à dresser l'inventaire de toutes les dispositions législatives relatives aux fonds budgétaires.

Dans ce cas, la nouvelle réglementation en matière de fonds budgétaires, prévue à l'article 19 de la loi du 28 juin 1989, ne pourrait entrer en vigueur qu'après modification de certains textes législatifs.

L'Administration du budget et du contrôle des dépenses a fait une première tentative à cet effet. Il s'est toutefois avéré impossible, avec le cadre actuel du personnel, de terminer ce travail avant le 31 décembre 1990.

La deuxième méthode possible, à laquelle le Ministre a dès lors été contraint de recourir, consistait à déposer le présent projet de loi.

Comme il a déjà été précisé, la loi du 28 juin 1989 prévoit que tous les fonds budgétaires qui ne satisfont pas au prescrit du nouveau texte de l'article 19 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat (modifiée par la loi du 28 juin 1989) seront supprimés au 1<sup>er</sup> janvier 1991.

Initialement, c'est la date du 1<sup>er</sup> janvier 1990 qui avait été avancée pour l'entrée en vigueur de cette disposition, mais le Gouvernement a obtenu du Parlement un report d'un an afin de pouvoir mener cette vaste opération à bonne fin.

L'essentiel du travail a été accompli lors de l'élaboration du budget général des Dépenses pour 1991; à cette occasion, plus de 300 fonds ont été examinés et, selon le cas, supprimés, transformés en fonds organiques ou, dans quelques cas, maintenus provisoirement ou définitivement.

Le tableau (informel) annexé au projet de loi (Doc. n° 1343/1, pp. 32 et 34 à 78) fournit aux parlementaires un aperçu détaillé des résultats de cette opération.

Le projet de loi organique à l'examen constituera la base indispensable au maintien des fonds repris dans le budget pour 1991 et (par le biais d'adaptations ultérieures de cette loi) de tous les fonds qui seront créés par la suite.

Il est vrai qu'il faut encore réviser et, éventuellement, abroger tous les textes légaux qui ont trait à

## I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING

*De Minister* verontschuldigt zich vooreerst namens de Regering voor de laattijdige indiening van het ontwerp.

Het was de uitdrukkelijke wens van het Parlement (cf. de artikelen 5 en 16 van de wet van 28 juni 1989 — *Belgisch Staatsblad* van 18 juli 1989) dat per 1 januari 1991 alle overblijvende begrotingsfondsen bij een organieke wet zouden zijn opgericht.

Dit kon, aldus de Minister, op twee manieren gebeuren.

De eerste mogelijke werkwijze, die overigens door de Raad van State in zijn advies wordt aanbevolen, bestaat erin dat eerst een inventaris wordt opgemaakt van alle bestaande wetgevingen betreffende begrotingsfondsen.

Pas na de doorvoering van de vereiste wetswijzigingen zou dan de nieuwe, in artikel 19 van de wet van 28 juni 1989 bepaalde regeling inzake begrotingsfondsen van kracht worden.

Het Bestuur van de Begroting en de Controle op de Uitgaven heeft daartoe een eerste poging ondernomen. Met het huidige personeelsbestand bleek het echter een onmogelijke opgave dit werk vóór 31 december 1990 af te maken.

De tweede mogelijke werkwijze, waartoe de Minister dan ook noodgedwongen zijn toevlucht heeft genomen, bestaat in het indienen van onderhavig ontwerp.

Zoals gezegd wordt in de wet van 28 juni 1989 bepaald dat alle begrotingsfondsen die niet voldoen aan de nieuwe tekst van artikel 19 van de (door de wet van 28 juni 1989 gewijzigde) wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, per 1 januari 1991 worden afgeschaft.

Oorspronkelijk was 1 januari 1990 als datum van inwerkingtreding van deze bepaling geopperd, doch de Regering bekwam van het Parlement één jaar uitstel teneinde deze omvangrijke operatie tot een goed einde te brengen.

Het voornaamste werk gebeurde bij het opstellen van de algemene uitgavenbegroting voor 1991; toen werden meer dan 300 fondsen onderzocht en, naargelang het geval, afgeschaft, tot organieke fondsen hervormd of, in enkele gevallen voorlopig of definitief behouden.

Ten behoeve van de Parlementsleden wordt in de (informele) tabel bij het wetsontwerp (Stuk Kamer n° 1393/1, blz. 32 en 34 tot 78) een gedetailleerd overzicht verstrekt van de resultaten van deze operatie.

Het thans voorgelegde ontwerp van organieke wet zal de basis vormen van het voorbestaan van de in de begroting voor 1991 opgenomen fondsen en (via latere aanpassingen van deze wet) van alle toekomstige fondsen.

Een zeer tijdrovend werk moet weliswaar nog gebeuren, namelijk het herzien en eventueel afschaf-

d'anciens fonds travail. Ce qui prendra beaucoup de temps, devra être entrepris dans les prochains mois. En attendant, la loi précitée du 28 juin 1989 et le projet de loi à l'examen assureront le fonctionnement correct des fonds nouveaux ou revus.

Le présent projet de loi a donc pour objet 30 fonds budgétaires, dont 24 existaient déjà dans l'une ou l'autre forme dans le budget de 1990; les 6 restants représentent donc des fonds nouveaux. A deux fonds près (le Fonds pour les entreprises de gardiennage et le Fonds pour les exploitations de sable), tous ces fonds sont repris dans le Budget général des dépenses de 1991.

Le Fonds de Survie est le seul fonds budgétaire subsistant qui, en raison de la nature spécifique de ses opérations, profitera encore de la possibilité de fonctionner moyennant une autorisation d'engagement. Ce Fonds de Survie ne peut être confondu avec le Fonds de la Coopération au développement, qui est maintenu provisoirement dans la section IV.

En dehors de la mise en place de la base légale des fonds budgétaires, le projet de loi contient un certain nombre de dispositions transitoires en ce qui concerne les soldes et l'encours d'engagements au 31 décembre 1990.

Dans la deuxième partie de son exposé, le Ministre examine de façon plus approfondie les observations du Conseil d'Etat (Doc. n° 1393/1, pp. 4-17).

Il déplore, à l'instar du Conseil, qu'il n'ait pas été possible de revoir les nombreuses dispositions légales et les nombreux arrêtés royaux et règlements qui sont applicables aux divers fonds.

Pour éviter tout malentendu, le Gouvernement propose par analogie avec les dispositions de l'article 17 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, de compléter l'article 1<sup>er</sup> du projet par un deuxième alinéa, libellé comme suit :

« Les dispositions, légales et autres, relatives aux fonds budgétaires visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, restent d'application, pour autant qu'elles ne soient pas en contradiction avec les dispositions de la présente loi organique, ni avec celles de l'article 19 de la loi du 28 juin 1963. »

Pour répondre à une autre observation du Conseil (Doc. n° 1393/1, p. 10, deuxième alinéa), le Roi est habilité à apporter des corrections au tableau annexé à la loi (Doc. n° 1393/1, pp. 22 à 31 et p. 33).

Cette faculté est donnée au Roi par l'insertion, dans l'article 1<sup>er</sup>, d'un troisième alinéa, libellé comme suit :

« Le Roi peut apporter au tableau annexé à la présente loi les modifications nécessaires pour les mettre en concordance lors d'une modification législative ou du remplacement d'une loi.

En ce qui concerne l'observation générale du Conseil d'Etat (Doc. n° 1393/1, p. 5) portant sur les termes « loi organique », le Ministre déclare qu'à son sens, la réglementation relative aux fonds budgétaires ins-

fen van all wetgevende teksten die op de oude fondsen betrekking hebben. Dit werk zal in de komende maanden moeten worden ondernomen. In afwachting zullen de bovengenoemde wet van 28 juni 1989 en het huidige wetsontwerp een correcte werking van de nieuwe of herziene fondsen verzekeren.

Dit wetsontwerp heeft dus betrekking op 30 begrotingsfondsen, waarvan er 24 reeds in de ene of andere vorm voorkwamen in de begroting van 1990; de overige 6 zijn dus nieuwe fondsen. Op twee na (Fonds voor de bewakingsondernemingen en Fonds voor zandwinningen) werden al deze fondsen opgenomen in de Algemene uitgavenbegroting van 1991.

Het Overlevingsfonds is het enige overblijvende begrotingsfonds dat wegens de specifieke aard van zijn verrichtingen, nog van de mogelijkheid gebruik zal maken om met een vastleggingsmachtiging te werken. Dit Overlevingsfonds mag niet worden verward met het Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking, dat voorlopig in Sectie IV behouden blijft.

Naast een grondslag voor de begrotingsfondsen bevat het wetsontwerp enkele overgangsbepalingen met betrekking tot de saldi en de openstaande vastleggingen per 31 december 1990.

In het tweede deel van zijn inleiding gaat de Minister nader in op de bemerkingen van de Raad van State (Stuk n° 1393/1, blz. 4-17).

Met de Raad betreurt hij dat het op heden niet mogelijk was om de talloze wettelijke bepalingen, besluiten en reglementen te herzien die op de diverse fondsen toepasselijk zijn.

Teneinde elk misverstand te vermijden, stelt de Regering voor, naar analogie met wat bepaald is in artikel 17 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, artikel 1 van het ontwerp aan te vullen met een tweede lid, dat luidt als volgt :

« De wettelijke en reglementaire bepalingen die betrekking hebben op de in het vorige lid bedoelde begrotingsfondsen, blijven gelden voor zover ze niet strijdig zijn met de bepalingen van deze organieke wet, noch met deze van artikel 19 van de wet van 28 juni 1963. »

Om tegemoet te komen aan een andere opmerking van de Raad (Stuk n° 1393/1, blz. 15 onderaan) wordt in de mogelijkheid voorzien om bij koninklijk besluit correcties aan te brengen in de bij de wet gevoegde tabel (Stuk n° 1393/1, blz. 22 tot 31 en blz. 33).

Dit gebeurt door de invoeging in artikel 1 van een derde lid, dat luidt als volgt :

« De Koning kan in de bij deze wet gevoegde tabel de nodige wijzigingen aanbrengen om ze in overeenstemming te brengen ter gelegenheid van de wijziging of de vervanging van een wet.

Met betrekking tot de algemene bemerking van de Raad van State (Stuk n° 1393/1, blz. 11) betreffende de term « organieke wet » verklaart de Minister dat, naar zijn oordeel, de door artikel 5 van de wet van

taurée par l'article 5 de la loi du 28 juin 1984 est trop récente pour que les anciennes lois organiques (antérieures au 28 juin 1984) puissent être considérées comme « lois organiques » au sens de l'article 5 de la loi du 28 juin 1984.

De plus, l'article 5 de la loi de juin 1989 dit explicitement : « Par dérogation à l'article 3, une loi organique peut créer des fonds budgétaires etc. »

Il est clair que la loi du 28 juin entend abolir tous les fonds existants, après quoi une loi organique peut en instituer d'autres, répondant cette fois à des normes strictement définies.

S'il est adopté par le Parlement, le projet à l'examen deviendra la loi organique visée à cet article 5.

Comme le Conseil d'Etat le fait observer à juste titre (Doc. n° 1393/1, p. 6), les fonds budgétaires ne pourront plus être créés à l'avenir que par une loi.

Cela signifie que les Fonds qui ne figurent pas encore au tableau annexé au projet à l'examen (pp. 22 à 31 et 33), devront y être ajoutés par le biais de modifications de ladite loi organique. Il en sera de même en cas de modification ou de suppression éventuelle après le 31 décembre 1990 de fonds figurant dans le tableau annexé au présent projet.

Ainsi qu'il a été précisé par ailleurs, le Ministre se rallie au texte de l'article 1<sup>er</sup> proposé par le Conseil d'Etat.

Ce texte est en effet plus clair et évite la distinction, qui risque de prêter à confusion, entre les termes « opgericht » et « bevestigd » dans le texte néerlandais (dans le texte français du projet de loi, le mot « confirmés » a été omis par erreur).

En ce qui concerne les six nouveaux fonds, qui ont donc été créés après le 2 juin 1989 (cf. l'observation du Conseil d'Etat à la page 7), le Ministre estime qu'il est superflu de les énoncer expressément.

Si le Parlement en exprime le souhait, ils pourraient toutefois faire l'objet d'une mention distincte dans le tableau annexé au projet de loi. Il s'agit des fonds 13-5 (p. 23), 23-4 (p. 28), 24-1 (p. 28), 32-2 (p. 31), 32-4 (p. 31) et 32-5 (p. 31).

En effet, le fondement juridique de ces six fonds réside dans le projet de loi à l'examen, quelle que soit la date de leur création ou de leur entrée en vigueur (la plupart ont été créés par le budget général des dépenses pour 1991).

En ce qui concerne l'article 2 du projet à l'examen, le Ministre marque son accord sur la modification de texte demandée par le Conseil d'Etat (Doc. n° 1393/1, p. 8).

Par suite de l'observation formulée par le Conseil d'Etat concernant l'article 4 du projet à l'examen (p. 8), le Gouvernement propose de modifier comme suit le § 1<sup>er</sup> de l'article 4 :

« § 1<sup>er</sup>. Les Fonds budgétaires qui sont inscrits au tableau annexé à la présente loi et qui se substituent à des fonds de la section particulière du budget général des dépenses de l'année 1990, peuvent disposer dès le 1<sup>er</sup> janvier 1991 des soldes des moyens d'engagement

28 juni 1989 ingevoerde regeling voor de begrotingsfondsen dermate nieuw is, dat vroegere zogenaamde « organieke » wetten (van voor 28 juni 1989) bezwaarlijk als « organieke wetten » in de zin van artikel 5 van de wet van 28 juni 1989 kunnen worden beschouwd.

Voorts bepaalt artikel 5 van de wet van juni 1989 uitdrukkelijk dat « in afwijking van artikel 3 een organieke wet begrotingsfondsen kan oprichten enz. »

Het is duidelijk dat de wet van 28 juni alle bestaande fondsen wil afschaffen, waarna een organieke wet nieuwe fondsen kan oprichten die dit keer aan strikt bepaalde normen beantwoorden.

Onderhavig wetsontwerp zal, indien het door het Parlement wordt aangenomen, de in dit artikel 5 bedoelde organieke wet zijn.

Zoals de Raad terecht opmerkt (Stuk n° 1393/1, blz. 12) zullen in de toekomst begrotingsfondsen alleen nog door een wet kunnen worden opgericht.

Voor de fondsen die nog niet in de bij onderhavig ontwerp gevoegde tabel (blz. 22 tot 31 en blz. 33) zijn opgenomen, betekent dit dat ze via wijzigingen aan deze organieke wet zullen moeten worden toegevoegd. Hetzelfde geldt voor de eventuele wijziging of afschaffing van (in de bij dit ontwerp gevoegde tabel opgenomen) fondsen na 31 december 1990.

De Minister stemt, zoals gezegd, in met de door de Raad van State voorgestelde tekst van artikel 1.

Deze tekst is inderdaad duidelijker en vermijdt het enigszins verwarringe onderscheid tussen « opgericht » en « bevestigd » in de Nederlandse tekst (in de Franse tekst van het wetsontwerp was het woord « confirmé » per vergissing weggevallen).

Wat de zes nieuwe fondsen betreft, die dus na 28 juni 1989 werden opgericht (cf. de bemerking van de Raad van State op blz. 13) acht de Minister een afzonderlijke vermelding overbodig.

Indien het Parlement zulks zou wensen kunnen zij wel speciaal worden aangestipt in de bij de wet gevoegde tabel. Het gaat over de fondsen 13-5 (blz. 23), 23-4 (blz. 28), 24-1 (blz. 28), 32-2 (blz. 31), 32-4 (blz. 31) en 32-5 (eveneens blz. 31).

Deze zes fondsen vinden hun rechtsgrond immers in onderhavig wetsontwerp, welke ook hun datum van oprichting of inwerkingtreding zij (de meeste ervan werden tot stand gebracht door de algemene uitgavenbegroting voor 1991).

Met betrekking tot artikel 2 van het ontwerp stemt de Minister in met de door de Raad (Stuk n° 1393/1 blz. 13, onderaan) gevraagde tekstverbetering.

Als gevolg van de bemerking van de Raad van State betreffende artikel 4 van het ontwerp (blz. 14) stelt de Regering de hiernavolgende wijziging voor van artikel 4, § 1 :

« § 1. De begrotingsfondsen opgenomen in de bij deze wet gevoegde tabel die in de plaats komen van fondsen van de afzonderlijke sectie van de Algemene uitgavenbegroting van het jaar 1990, zullen vanaf 1 januari 1991 kunnen beschikken over de saldi van

et d'ordonnancement des susdits fonds au 31 décembre 1990. »

Le Ministre estime qu'il n'est pas souhaitable de donner suite à la suggestion du Conseil d'Etat de faire de l'annexe informelle une annexe à la loi.

Cette annexe est en effet purement informative. Les nombreux fonds supprimés et non remplacés, ainsi que les fonds qui se sont mués en crédits budgétaires ordinaires, n'ont plus rien à voir avec le projet de loi organique à l'examen. En outre, les affectations indiquées dans l'annexe ne sont pas toutes définitives. C'est ainsi, par exemple, que les opérations d'ordre de la Trésorerie pourraient figurer à l'avenir dans un véritable « budget pour ordre », ainsi qu'il a déjà été proposé antérieurement. Il se pourrait également que l'on constate qu'il serait malgré tout préférable de transformer certains fonds en crédits et inversement (évidemment dans le respect des règles fixées par la loi du 28 juin 1989).

Le Ministre accepte par ailleurs le nouveau texte de l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, proposé par le Conseil (p. 9) :

« 4<sup>o</sup> pour les fonds avec autorisations d'engagement, s'ils sont supprimés, à charge de crédits dissociés ou non dissociés, s'ils sont maintenus, à charge de crédits variables inscrits dans le budget général des dépenses. »

Enfin, le Ministre est en principe d'accord avec la remarque du Conseil d'Etat à propos du tableau annexé au projet de loi (Doc. n° 1393/1, p. 9).

L'administration devra toutefois encore faire des efforts importants pour mener à bien le long travail légistique que cela requiert.

## **II. Commentaires de la Cour des compte sur le projet de loi organique créant de fonds budgétaires**

Dans ses commentaires et observations sur les projets de budgets de l'Etat pour l'année budgétaire 1991, que la Cour des comptes vous a adressés le 9 octobre 1990, votre attention était attirée sur le fait que l'assainissement des fonds budgétaires, imposé par la dernière réforme introduite par l'article 19 de la loi du 28 juin 1963, devait se traduire non seulement par une présentation nouvelle des projets de budget, mais aussi par l'adoption d'une loi conférant aux fonds budgétaires repris dans ce budget la base organique qui leur est désormais nécessaire (cf. rapport, page 8).

Dans le but de compléter les remarques formulées il y a quelques semaines, la cour souhaite vous adresser ses commentaires sur le projet de loi organique créant des fonds budgétaires déposé ce jour au Parlement.

de vastleggings- en ordonnanceringsmiddelen van genoemde fondsen op 31 december 1990. »

Het voorstel van de Raad om de informele bijlage eveneens bij de wet te voegen lijkt de Minister niet aangewezen.

Deze bijlage is immers louter informatief. De vele afgeschafte en niet vervangen fondsen, en ook de fondsen die in gewone begrotingskredieten zijn opgegaan, hebben niets meer te maken met onderhavige organieke wet. Daarenboven zijn de in de bijlage aangegeven bestemmingen niet alle definitief. Zo zouden bijvoorbeeld de ordeverrichtingen van de Thesaurie mettertijd in een echte « begroting voor orde » kunnen terechtkomen, zoals ook vroeger al werd voorgesteld. Het zou ook in de praktijk kunnen blijken, dat sommige fondsen toch beter in kredieten kunnen worden omgezet, en omgekeerd (uiteraard binnen de regels van de wet van 28 juni 1989).

De Minister aanvaardt verder ook de door de Raad voorgestelde nieuwe tekst (blz. 15) van artikel 5, § 1, 4<sup>o</sup> :

« 4<sup>o</sup> voor de fondsen met vastleggingsmachtiging, als ze worden afgeschaft ten laste van gesplitste of niet-gesplitste kredieten en, als ze worden behouden, ten laste van veranderlijke kredieten die zijn ingeschreven in de Algemene Uitgavenbegroting.

Tenslotte is de Minister het in principe eens met de bemerking van de Raad van State over de bij het wetsontwerp gevoegde tabel (Stuk n° 1393/1, blz. 15).

Het zal echter nog een zware inspanning vergen vanwege de administratie om het hiertoe vereiste tijdrovend legistiek werk tot een goed einde te brengen.

## **II. Commentaar van het Rekenhof aangaande het ontwerp van organieke wet houdende oprichting van begrotingsfondsen**

Met zijn commentaar en opmerkingen bij het ontwerp van Staatsbegroting voor het begrotingsjaar 1991 die U werden overgemaakt op 9 oktober 1990 heeft het Rekenhof er uw aandacht op gevestigd dat de sanering van de begrotingsfondsen, zoals die opgelegd werd in artikel 19 van de gewijzigde wet van 28 juni 1963, niet alleen een nieuwe voorstelling van de begrotingsontwerpen inhield maar eveneens de invoering van een wet veronderstelde die aan de in de begroting behouden fondsen de voortaan noodzakelijke organieke basis moest verschaffen (cf. verslag, blz. 8).

Ter aanvulling van die bemerkingen doet het Hof U hiermede zijn commentaar geworden bij het ontwerp van organieke wet houdende oprichting van begrotingsfondsen dat bij de Wetgevende Kamers werd ingediend.

### *Commentaire général*

Le projet de loi à l'examen a pour but de doter les fonds budgétaires de la base organique requise par l'article 19 précité. A cette fin, il reprend, dans un tableau annexé, une liste de tous les fonds avec les recettes qui leurs sont affectées et les dépenses mises à leur charge, sans toutefois que la législation existante soit mise en concordance avec ce tableau ou abrogée.

L'exposé des motifs précise d'ailleurs que d'autres lois et arrêtés apporteront plus tard les modifications nécessaires à la législation existante et que la nécessité de doter tous les fonds budgétaires d'une base légale organique avant le 1<sup>er</sup> janvier 1991 et le manque de temps pour revoir systématiquement la législation en vigueur ont requis cette manière de faire.

La Cour relève que ce procédé n'en est pas moins ambigu et qu'il peut provoquer de graves incertitudes juridiques, en particulier en raison de divergences apparaissant entre le projet à l'examen et les dispositions légales existantes, non formellement abrogées ou modifiées.

Tel est le cas, en particulier, lorsque des recettes affectées à certains fonds, en vertu de la législation leur conférant une base organique dans le passé, ne sont pas reprises dans le projet. Si celui-ci devait être adopté tel quel, il serait juridiquement difficile d'établir quelles recettes sont encore effectivement affectées aux fonds concernés. Dans l'analyse du tableau des fonds, présentée ci-après, des cas de divergences de cet ordre sont exposés. Toutefois, en raison du temps limité dont la Cour a disposé pour procéder à cet examen, cette liste ne peut être considérée comme exhaustive.

Son Collège estime que seule une détermination claire, dans le projet à l'examen, des dispositions applicables aux fonds, assortie, s'il y a lieu, d'une abrogation expresse des règles légales antérieures, est susceptible de fournir une sécurité juridique suffisante dans ce domaine. A défaut, il serait préférable de ne reprendre dans le présent projet que les dispositions nécessaires à l'octroi d'une base d'existence organique aux fonds qui en sont dépourvus, et éventuellement les modifications à la législation existante, et de présenter ultérieurement un projet de loi organique pour l'ensemble des fonds budgétaires.

### *Concordance avec le budget des Voies et Moyens pour 1991*

La Cour tient à souligner que certaines des recettes affectées aux fonds et énumérées dans le tableau annexé au projet de loi, ne font pas l'objet d'un article de recettes affectées dans le budget des Voies et

### *Algemene commentaar*

Het voorliggende wetsontwerp heeft tot doel de begrotingsfondsen de door het bovenvermelde artikel 19 vereiste organische grondslag te verlenen. Daartoe vermeldt het in een bijgevoegde tabel een lijst van alle fondsen met de hun toegewezen ontvangsten en hun ten laste gelegde uitgaven, zonder dat de bestaande wetgeving evenwel in overeenstemming met deze tabel zou worden gebracht of opgeheven.

De Memorie van toelichting verduidelijkt dat andere wetten en besluiten later de vereiste wijzigingen aan de bestaande wetgeving en reglementering zullen aanbrengen en dat deze werkwijze zich heeft opgedrongen door de noodzaak om een organische wettelijke basis te verschaffen aan alle begrotingsfondsen tegen 1 januari 1991 en het tijdsgebrek voor een systematische herziening van de betrokken wetgeving.

Het Hof merkt op dat deze handelswijze veeleer dubbelzinnig is en ernstige rechtsonzekerheden kan teweegbrengen, meer bepaald ingevolge mogelijke tegenstrijdigheden tussen het voorliggende wetsontwerp enerzijds en die van bestaande wettelijke beschikkingen die thans niet formeel zijn opgeheven of gewijzigd anderzijds.

Meer bepaald is dit het geval voor ontvangsten van fondsen die bij toepassing van een bestaande organische regeling werden toegewezen en thans niet meer in het huidige ontwerp zijn vermeld. Indien het voorliggende wetsontwerp in zijn huidige vorm wordt aangenomen zal het juridisch moeilijk te bepalen zijn welke ontvangsten nog daadwerkelijk toegewezen zijn aan die betrokken fondsen. In de hiernavolgende ontleding van de tabel der fondsen worden enkele gevallen van dergelijke tegenstrijdigheden aangeduid. Wegens de beperkte tijd waarover het Hof beschikt om dit onderzoek te doen mag die opsomming evenwel niet worden beschouwd als zijnde volledig.

Zijn College is van oordeel dat slechts een duidelijke vermelding in het voorliggende wetsontwerp van de nog van toepassing blijvende beschikkingen samen met uitdrukkelijke opheffing van achterhaalde wettelijke regelingen de normaal vereiste rechtszekerheid zou kunnen verschaffen. Bij gebrek daaraan zou het gewenst zijn in huidig ontwerp slechts die beschikkingen op te nemen die nodig zijn voor de toekenning van een organische basis aan die fondsen die deze voordien nog niet hadden, met eventueel die met betrekking tot de wijzigingen aan de bestaande wetgeving; een afzonderlijk ontwerp van organische wet zou dan later kunnen worden ingediend voor het geheel van de begrotingsfondsen.

### *Overeenstemming met de Rijksmiddelenbegroting voor 1991*

Het Hof wenst trouwens te onderstrepen dat bepaalde ontvangsten, toegewezen aan fondsen opgesomd in de bij het wetsontwerp gevoegde tabel, niet het voorwerp uitmaken van een overeenstemmend

Moyens pour l'année budgétaire 1991. L'article 19 précité impose pourtant désormais que le budget des Voies et Moyens mentionne les estimations des opérations de recettes des fonds budgétaires (§ 3). C'est en fonction des recettes imputées aux postes correspondants de ce budget des Voies et Moyens que varient les crédits afférents aux fonds budgétaires.

Le commentaire du tableau, présenté ci-après, énumère des cas où n'ont pu être identifiés les postes de recettes du budget des Voies et Moyens destinés à enregistrer des recettes affectées, par ce tableau, à des fonds.

La Cour rappelle que les recettes visées, qui seraient effectuées dans le courant de 1991, ne pourront être affectées aux fonds organiques concernés qu'à la condition qu'un article de recettes approprié soit créé dans le budget des Voies et Moyens, au besoin à l'occasion du prochain ajustement.

#### Article 1<sup>er</sup>

Cette disposition se borne à créer ou à confirmer (ce dernier terme étant omis dans le texte français) les fonds repris dans le tableau annexé au projet, sans prévoir explicitement que les recettes qui figurent dans ce tableau sont affectées à ces fonds et que les dépenses qui y sont reprises sont autorisées à leur charge, conditions qu'impose pourtant l'article 19 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

Accessoirement, dans le souci de permettre l'adaptation aisée de la numérotation des fonds du tableau, il serait raisonnable d'autoriser le Roi à modifier cette numérotation.

#### Art. 3

Cet article déroge de façon significative au régime prévu par l'article 19 de la loi du 28 juin 1963. Le « Fonds pour prestations contre paiement » de la section 16 — Défense nationale — a essentiellement pour but d'éviter que certaines recettes ne tombent dans la masse indistincte des ressources générales du Trésor et d'obtenir qu'elles soient, au contraire, affectées à la réalisation des missions du département, sans être toutefois rattachées à des objectifs identifiés dans le projet de loi, comme l'article 19 précité le requiert.

Selon les explications fournies, cette présentation doit permettre d'adapter souplement la structure des fonds aux changements qui pourraient intervenir à l'avenir dans l'organisation des programmes de subsistance et d'activités au sein du département.

artikel van toegewezen ontvangsten in de rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1991. Het voormalde artikel 19 van de wet schrijft nochtans voor dat de rijksmiddelenbegroting voortaan de ramingen van de ontvangstenverrichtingen van de begrotingsfondsen dient te vermelden (§ 3). Het is overeenkomstig de ontvangsten die op de overeenstemmende posten van die rijksmiddelenbegroting aangerekend worden, dat de bij de begrotingsfondsen horende kredieten variëren.

De commentaar bij de tabel die hierbij wordt voorgelegd, somt gevallen op waarin de ontvangstposten van de rijksmiddelenbegroting die bestemd zijn voor de boeking van de ontvangst, welke door die tabel aan fondsen toegewezen werden, niet geïdentificeerd konden worden.

Het Hof herinnert eraan dat de desbetreffende ontvangst, die in de loop van 1991 verwesenlijkt zouden worden, slechts aan de betrokken begrotingsfondsen toegewezen zullen kunnen worden op voorwaarde dat een geëigend ontvangstartikel gecreëerd wordt in de rijksmiddelenbegroting, eventueel naar aanleiding van de volgende aanpassing.

#### Artikel 1

Deze bepaling is beperkt tot de oprichting of de bevestiging (deze laatste term ontbreekt blijkbaar in de Franse tekst) van de fondsen waarnaar verwezen wordt in de bij de wet gevoegde tabel. Er wordt echter niet uitdrukkelijk bepaald dat de in de tabel vermelde ontvangst aan deze fondsen worden toegewezen en de erin omschreven uitgaven daarop kunnen worden aangerekend, zoals artikel 19 van de gewijzigde wet van 28 juni 1963 nochtans voorschrijft.

Om een vlotte aanpassing van de nummering toe te laten lijkt het eveneens aangewezen de Koning de mogelijkheid te verlenen die nummering te wijzigen.

#### Art. 3

Dit artikel wijkt sterk af van het door artikel 19 van de wet van 28 juni 1963 voorziene stelsel. Het « Fonds voor prestaties tegen betaling » van sectie 16 — Landsverdediging — heeft hoofdzakelijk tot doel te vermijden dat bepaalde ontvangst in de massa van de algemene middelen van de Schatkist vallen en te bekomen dat ze integendeel bestemd worden voor de verwesenlijking van de opdrachten van het departement, zonder dat ze echter aan doelstellingen worden gehecht die in het wetsontwerp gedefinieerd worden, zoals het bovengenoemde artikel 19 voorschrijft.

Volgens de verstrekte toelichtingen moet die voorstellingswijze het mogelijk maken de structuur van de fondsen op een soepele wijze aan te passen aan de wijzigingen die zich in de toekomst zouden kunnen voordoen in de organisatie van de bestaansmiddelen en activiteitenprogramma's binnen het departement.

Dans le but de respecter le mécanisme de base de l'article 19 tout en assurant à ce département des possibilités souples de modification de la structure de son budget, le Cour estime qu'il serait préférable d'insérer dans le tableau annexé au projet à l'examen une mention prévoyant que des fonds pour prestations contre paiement sont créés à la section 16 — Défense nationale ; corrélativement, le projet de loi devrait contenir une dérogation aux règles communes disposant que le nombre de fonds et leur ventilation seront déterminés chaque année par le budget général des dépenses, de manière à ce que à chacun de ces fonds corresponde un programme.

D'autre part, en tout état de cause, le budget des Voies et Moyens doit permettre de déterminer quelles sont les recettes affectées aux dépenses de chaque fonds, ou de chaque partie de fonds selon l'article 3 en projet; cette exigence n'est pas, pour l'instant, rencontrée pour 1991, indépendamment des modalités retenues.

Enfin, si le disponible d'un fonds reporté d'une année à l'autre était appelé à changer de destination, l'affectation de ce solde en moyens d'engagement et en moyens d'ordonnancement devrait être soumise à l'approbation du Législateur.

Cette dernière contrainte s'appliquant d'emblée à l'année budgétaire 1991, l'article 5, § 2, du projet prévoit que les soldes au 31 décembre 1990 des fonds de remplacement du Ministère de la Défense nationale peuvent être répartis, selon les besoins, entre les différents programmes du département. La Cour estime qu'un arrêté royal fixant les montants de ces soldes et déterminant leur répartition assurerait une plus grande sécurité juridique à cette opération.

Par ailleurs, la Cour relève que, dans le tableau, l'énonciation des recettes autorisées du « Fonds pour prestations contre paiement » (16-1) de la Défense nationale ne comprend pas les recettes particulières qui, en vertu de l'article 2.16.20 de ce budget, alimentent les fonds 16.50.0 et 16.52.1 du budget général des dépenses pour 1991; il s'agit des recettes provenant de la vente des avions de transport et du matériel connexe, considérés comme excédentaires, des intérêts générés dans le cadre du marché relatif à la fourniture des avions de combat F 16 et de la vente d'immeubles relevant de la gestion du département. L'affectation de ces dernières recettes manque donc de la base légale organique, exigée par l'article 19 précité.

#### Art. 4, § 1 et § 3

Il conviendrait de prévoir que les soldes des fonds budgétaires au 31 décembre 1990 (date qui ne figure

Ten einde het basismechanisme van artikel 19 te erbiedigen en tegelijkertijd dit departement in de gelegenheid te stellen op soepele wijze de structuur van zijn begroting te wijzigen, acht het Hof het verkiekselijker in de bij het voorgelegde ontwerp gevoegde tabel een vermelding in te lassen, waarin wordt bepaald dat fondsen voor prestaties tegen betaling worden opgericht onder sectie 16 — Landsverdediging. Daarmee samenhangend zou het wetsontwerp een afwijking op de algemene regel dienen te bevatten welke bepaalt dat het aantal fondsen en hun uitsplitsing ieder jaar door de algemene uitgavenbegroting worden vastgelegd op een zodanige manier dat er tegenover ieder van die fondsen telkens een programma staat.

Anderzijds moet aan de hand van de rijksmiddelenbegroting hoe dan ook vastgesteld kunnen worden welke ontvangsten zijn bestemd voor de uitgaven van ieder fonds of, volgens artikel 3 van het ontwerp, van ieder deel van het fonds. Los van de modaliteiten waarvoor geopteerd werd, wordt momenteel niet aan die eis voldaan voor 1991.

Wanneer ten slotte het beschikbaar saldo van een fonds dat van het ene jaar naar het andere wordt overgedragen, een andere bestemming zou krijgen, zou de wetgever zijn goedkeuring dienen te hechten aan de omschrijving van dat saldo in vastleggings- en in ordonnanceringsmiddelen.

Daar deze laatste beperking onmiddellijk van toepassing is op het begrotingsjaar 1991, bepaalt artikel 5, § 2 van het ontwerp dat de saldi per 31 december 1990 van de wederbeleggingsfondsen van het Ministerie van Landsverdediging volgens de behoeften kunnen worden verdeeld over de verschillende programma's van het departement. Het Hof is van oordeel dat een koninklijk besluit waarbij de bedragen van deze saldi worden vastgesteld en waarbij hun verdeling wordt bepaald, een grotere rechtszekerheid aan die verrichting zou verschaffen.

Voorts wijst het Hof erop dat, in de tabel, de vermelding van de toegestane ontvangsten van het « Fonds voor prestaties tegen betaling » (16-1) van Landsverdediging niet de bijzondere ontvangsten omvat welke krachtens artikel 2.16.20 van deze begroting dienen tot stijving van de fondsen 16.50.0 en 16.52.1 van de algemene uitgavenbegroting voor 1991. Het betreft ontvangsten uit de verkoop van transportvliegtuigen en aanverwant materieel die als overtollig worden beschouwd, uit interessen verworven in het raam van de overeenkomst voor de levering van F16-gevechtsvliegtuigen en uit de verkoop van onroerende goederen waarvan het departement het beheer verzekert. Er bestaat dus geen organieke wettelijke basis voor de bestemming van deze laatste ontvangsten, zoals door voornoemd artikel 19 wordt vereist.

#### Art. 4, § 1 en § 3

Het is wenselijk te voorzien dat de saldi van de begrotingsfondsen per 31 december 1990 (datum die

pas dans le paragraphe premier du texte français), visés par les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> paragraphes de cet article, soient arrêtés par le Roi.

Par ailleurs, pour éviter toute ambiguïté dans l'affectation de ces soldes, le tableau annexé au projet et énonçant, pour chaque fonds, les recettes affectées et les dépenses autorisées, devrait préciser également à quels fonds budgétaires de la section particulière du budget pour 1990 ces fonds organiques se substituent.

De même, une liste des fonds budgétaires convertis en compte d'ordre de la Trésorerie devrait être jointe à ce tableau, avec indication du compte d'ordre concerné.

#### Art. 4, § 2

Selon l'exposé des motifs, l'article 4, § 2, du projet a pour but d'autoriser une position débitrice au fonds de pensions de retraite du personnel des organismes d'intérêt public et de la limiter au montant du déficit qui sera atteint au 31 décembre 1990.

Outre le fait que, dans le texte légal, le paragraphe 2 de cet article, n'autorise pas formellement ce fonds à présenter une position débitrice, la Cour tient à remarquer que cette disposition déroge gravement à l'interdiction de dépasser les recettes enregistrées, imposée par l'article 19 précité de la loi du 28 juin 1963, et va à l'encontre des objectifs d'assainissement et de clarté budgétaire poursuivis par la dernière réforme. En effet, pareille autorisation signifie que des dépenses pourront être effectuées au-delà des recettes imputées et donc sans crédits disponibles.

Son Collège estime dès lors que cette dérogation devrait être strictement temporaire et qu'elle ne peut se transformer en une composante permanente de ce Fonds. La technique des fonds budgétaires, visée à l'article 19 de la loi du 28 juin 1963, ne s'accomode pas, en tout état de cause, d'un solde négatif en fin d'année à reporter comme tel.

#### Art. 5, § 1<sup>er</sup>

Cette disposition précise le mode d'apurement de l'encours des engagements existant au 31 décembre 1990 pour les fonds budgétaires de la section particulière du budget de l'Etat, quel que soit le sort qui leur est réservé. La Cour estime qu'il serait préférable de prévoir que le budget général des dépenses doit déterminer le montant et la nature des crédits nécessaires (dissociés, non dissociés ou variables), selon les besoins, pour apurer cet encours.

niet voorkomt in de eerste paragraaf van de Franse tekst), die beoogd worden door paragrafen 1 en 3 van dat artikel, door de Koning vastgesteld worden.

Om iedere dubbelzinnigheid bij de bestemming van die saldi te vermijden zou de bij het ontwerp gevoegde tabel, die voor ieder fonds de toegewezen ontvangsten en de gemachtigde uitgaven vermeldt, eveneens moeten preciseren in de plaats van welke begrotingsfondsen van de afzonderlijke sectie van de begroting voor 1990 die organieke fondsen treden.

Tevens zou een lijst van de begrotingsfondsen die tot orderekeningen van de Thesaurie omgevormd worden, bij die tabel gevoegd moeten worden, met aanduiding van de orderekening in kwestie.

#### Art. 4, § 2

Volgens de Memorie van Toelichting heeft artikel 4, § 2, van het ontwerp tot doel het fonds betreffende de rustpensioenen van het personeel van de instellingen van openbaar nut ertoe te machtigen een debetstand te vertonen en die te beperken tot het bedrag van het tekort op 31 december 1990.

Naast de vaststelling dat de wettekst in paragraaf 2 van dit artikel het fonds er niet formeel toemachtigt een debetstand te vertonen, merkt het Hof ook op dat die bepaling een ernstige afwijking vormt van het verbod van artikel 19 van de wet van 28 juni 1963 om de geboekte ontvangsten te overschrijden en dat ze strijdig is met de doelstellingen inzake budgettaire sanering en duidelijkheid van de laatste hervorming. Een dergelijke machtiging betekent immers dat uitgaven kunnen worden verricht boven de aangerekende ontvangsten en derhalve zonder beschikbare kredieten.

Zijn College is derhalve van oordeel dat die afwijking zonder meer tijdelijk moet zijn en niet omgevormd mag worden tot een permanent onderdeel van dat Fonds. De techniek van de begrotingsfondsen beoogd door artikel 19 van de wet van 28 juni 1963 is in ieder geval niet verenigbaar met een negatief saldo op het einde van het jaar dat als dusdanig overgedragen wordt.

#### Art. 5, § 1

Die bepaling preciseert de wijze van aanzuivering van het nog uitstaande gedeelte van de vastleggingen op 31 december 1990 voor de begrotingsfondsen van de afzonderlijke sectie van de riksbegroting, los van het lot dat aan deze fondsen is voorbehouden. Het Hof acht het wenselijk te voorzien dat de algemene uitgavenbegroting het bedrag en de aard van de noodzakelijke kredieten (gesplitste, niet-gesplitste of variabele) zou bepalen, volgens de behoeften, om dit nog uitstaande gedeelte aan te zuiveren.

## Art. 5, § 2

Complémentairement aux commentaires consacrés à l'article 3, il serait opportun de prévoir que les montants des soldes existant au 31 décembre 1990 des fonds de remplacement du Ministère de la Défense nationale soient déterminés et répartis entre programmes par arrêté royal.

*Modes de dispositions des fonds*

Conformément au souhait formulé par la section de Législation du Conseil d'Etat (Doc. Parl. Chambre 1988-1989, n° 656/2, p. 38), les modalités particulières de paiement, dérogatoires à l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes (visa préalable), devraient, lorsque cela est jugé nécessaire pour certains fonds, faire l'objet de dispositions insérées dans le présent projet de loi.

**TABLEAU ANNEXE AU  
PROJET DE LOI****11. Politique scientifique****11.1. Remploi de remboursement d'avances, ...**

L'article 86.02 du budget des Voies et Moyens pour 1991 ne fait référence qu'aux avances et royalties perçus dans ce domaine, alors que les recettes affectées décrites dans le tableau du projet visent plus largement tous les remboursements effectués.

**13. Intérieur**

Afin que le tableau annexé au projet à l'examen donne une vue d'ensemble complète des fonds budgétaires, il conviendra de mentionner en sa section « 13 Intérieur », le fonds pour les risques d'accidents majeurs qui sera prochainement créé en vertu de l'article 205 du projet de loi portant des dispositions sociales (Doc. Parl., Sénat (1990-1991) n° 1115-1, p. 180).

**13.4. Fonds de sécurité contre l'incendie et l'explosion**

En habilitant ce fonds à assurer la couverture des dépenses résultant de l'application de l'article 12 de la loi du 31 décembre 1963 sur la Protection civile, la rubrique 13.4 du tableau ajoute une mission à celles prévues pour ce fonds par l'article 6, § 2, de la loi du 30 juillet 1979, relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire dans ces mêmes circonstances. En outre, comme l'article 12 précité permet notamment au Roi d'aider les com-

## Art. 5, § 2

Aansluitend bij de commentaar bij artikel 3 is het wenselijk te voorzien dat de bedragen van de saldi op 31 december 1990 van de wederbeleggingsfondsen van het Ministerie van Landsverdediging en hun verdeling tussen programma's bij koninklijk besluit worden vastgesteld.

*Wijzen van beschikken over de fondsen*

Overeenkomstig de wens van de afdeling Wetgeving van de Raad van State (Parl. Doc. Kamer 1988-1989, n° 656/2, blz. 38) zouden de bijzondere betalingsmodaliteiten die afwijken van artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof (voorafgaand visum), wanneer die voor bepaalde fondsen noodzakelijk geacht worden, het voorwerp moeten uitmaken van bepalingen die in het onderhavige wetsontwerp opgenomen worden.

**BIJ HET WETSONTWERP  
GEVOEGDE TABEL****11. Wetenschapsbeleid****11.1. Wederbelegging van terugbetalingen van voorschotten, ...**

Artikel 86.02 van de rijksmiddelenbegroting voor 1991 maakt enkel gewag van de op dat vlak geïnde voorschotten en royalties, terwijl de toegewezen ontvangsten die in de tabel van het ontwerp beschreven worden, meer in het algemeen op al de gedane terugbetalingen betrekking hebben.

**13. Binnenlandse Zaken**

Opdat de tabel die bij dit ontwerp gevoegd is, een volledig beeld zou geven van de begrotingsfondsen, dient in sectie « 13 Binnenlandse Zaken » het fonds voor risico's van zware ongevallen opgenomen te worden, dat binnenkort opgericht zal worden krachtens artikel 205 van het wetsontwerp houdende sociale bepalingen (Parl. Doc. Senaat (1990-1991) n° 1115-1, blz. 180).

**13.4. Fonds voor beveiliging tegen brand en ontstelling**

Door dat fonds te laten zorgen voor de dekking van de uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van artikel 12 van de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming, voegt rubriek 13.4 van de tabel een taak toe aan het pakket dat voor dat fonds vastgelegd is door artikel 6, § 2, van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontstellingen en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke ge-

munes disposant d'un service d'incendie par la cession de matériel acquis spécialement pour les besoins de ces services, il conviendrait de préciser ce qui distingue cette mission supplémentaire du Fonds de sécurité contre l'incendie et l'explosion de celle assignée au fonds repris sous la rubrique 13.3 en matière d'acquisition, entre autres pour le compte des communes, de matériel et d'équipement concernant le fonctionnement des services d'incendie.

## *15. Coopération au développement*

### *15.1. « Fonds de survie »*

Contrairement à l'article 4, alinéa 2 de la loi du 2 octobre 1983, portant création d'un « Fonds de survie pour le Tiers-Monde », la rubrique 15.1 du tableau ne reprend pas les dons et legs parmi les recettes dudit fonds.

### *21. Pensions*

#### *21.2. Pensions de retraite du personnel des organismes d'intérêt public*

La Cour n'a pu identifier les postes de recettes affectées du budget des Voies et Moyens de 1991 sur lesquels pourraient être imputées les recettes visées pour ce fonds aux 1° (avances provisionnelles) et 4° (pensions dans lesquelles l'Etat belge est subrogé) du tableau annexé au projet.

### *23. Emploi et Travail*

#### *23.2. Congé-éducation payé*

Contrairement aux articles 122 et 123 de la loi du 22 janvier 1985 de redressement contenant des dispositions sociales, la rubrique 23.2 du tableau ne reprend pas, parmi les recettes du fonds considéré, le produit des majorations et intérêts de retards dus en cas de non-paiement des cotisations prévues par ces dispositions.

#### *23.3 Fonds pour l'emploi*

Afin de faire apparaître plus explicitement et plus complètement la nature des recettes affectées à ce fonds, il est proposé de décrire ces recettes comme suit : « Versements imposés aux employeurs en vertu des articles 5 et 16 de l'arrêté royal n° 181 du 30 décembre 1982 créant un Fonds en vue de l'utilisation de la modération salariale complémentaire pour l'emploi, des articles 8 et 12 de l'arrêté royal n° 492 du 31 décembre 1986 contenant des dispositions en faveur de l'emploi, des articles 137 et 140 de la loi — pro-

vallen. Daar het bovenvermelde artikel 12 met name de Koning in staat stelt de gemeenten die over een brandweerdienst beschikken te helpen door het afstaan van speciaal ten behoeve van die diensten verworven materieel, zal bovendien gepreciseerd moeten worden waarin die bijkomende opdracht van het fonds voor beveiliging tegen brand en ontploffing verschilt van de taak die aan het onder rubriek 13.3 opgenomen fonds toegekend is, en die erin bestaat onder andere voor rekening van de gemeenten materieel en uitrusting aan te schaffen in verband met de werking van de brandweerdiensten.

## *15. Ontwikkelingssamenwerking*

### *15.1. « Overlevingsfonds »*

In tegenstelling tot artikel 4, 2de lid van de wet van 2 oktober 1983 houdende oprichting van een « Overlevingsfonds voor de Derde Wereld » worden in rubriek 15.1 van de tabel de schenkingen en legaten niet onder de ontvangsten van dat fonds opgenomen.

### *21. Pensioenen*

#### *21.2. Rustpensioenen van het personeel van de instellingen van openbaar nut*

Het Hof heeft niet kunnen achterhalen op welke posten van toegewezen ontvangsten van de rijksmiddelenbegroting voor 1991 de ontvangsten geboekt zouden kunnen worden, voorzien in 1° (provisionele voorschotten) en 4° (pensioenen waarin de Belgische Staat gesubrogeerd is) van de bij het ontwerp gevoegde tabel.

### *23. Tewerkstelling en Arbeid*

#### *23.2. Betaald educatief verlof*

In tegenstelling tot de artikels 122 en 123 van de herstelwet van 22 januari 1986 houdende sociale bepalingen wordt onder rubriek 23.2 van de tabel onder de ontvangsten van het onderzochte fonds niet de opbrengst opgenomen van de boetes en verwijlinteressen die verschuldigd zijn ingeval van niet-betaling van de door die bepalingen vastgestelde bijdragen.

#### *23.3 Tewerkstellingsfonds*

Ten einde de aard van de aan dat fonds toegewezen ontvangsten expliciter en vollediger te doen uitkomen wordt voorgesteld die ontvangsten als volgt te omschrijven : « Stortingen die de werkgevers opgelegd zijn krachtens de artikelen 5 en 16 van koninklijk besluit n° 181 van 30 december 1982 tot oprichting van een Fonds met het oog op de aanwendung van de bijkomende loonmatiging voor de tewerkstelling, artikel 8 en 12 van koninklijk besluit n° 492 van 31 december 1986 houdende bepalingen ter bevo-

gramme du 30 décembre 1988 ainsi que de l'article 166 du projet de loi portant des dispositions sociales ».

#### 23.4. Fonds social européen

Les montants remboursés par des tiers au titre de paiements induis visés dans ce tableau parmi les recettes affectées à ce fonds ne font pas l'objet d'un poste de recettes approprié au budget des Voies et Moyens pour 1991.

#### 25. Santé publique et Environnement

##### 25.3. Protection contre les radiations ionisantes

Le tableau devrait être amendé de manière à faire apparaître quelles sont exactement les ressources affectées au Fonds pour la protection contre les radiations ionisantes car l'arrêté royal du 14 août 1981 auquel il fait référence contient uniquement des dispositions relatives à l'organisation et au statut du personnel du Service pour la protection contre les radiations ionisantes et n'est source d'aucune recette pour l'Etat. S'il entrail dans les intentions du législateur de faire bénéficier tant le présent fonds que celui mentionné à la rubrique 23.1. des recettes résultant de l'application de l'article 2, alinéa 2 de la loi du 29 mars 1958, relative à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes, il conviendrait de mentionner au tableau le critère permettant d'en déterminer le fonds bénéficiaire et d'adapter en ce sens l'énoncé des recettes reprises aux rubriques 23.1. et 25.3.

#### 31. Agriculture

##### 31.3. Fonds agricole

Les remboursements de subsides ou d'avances et d'intérêts perçus, visés comme recettes affectées de ce fonds dans le tableau, ne font pas l'objet d'un article de recettes affectées dans le budget des Voies et Moyens pour 1991.

dering van de tewerkstelling, artikelen 137 en 140 van de programmawet van 30 december 1988, alsook artikel 166 van het wetsontwerp houdende sociale bepalingen ».

#### 23.4. Europees Sociaal Fonds

De rijksmiddelenbegroting voor 1991 bevat geen geschikte ontvangstenpost voor de door derden terugbetaalde bedragen die hen ten onrechte werden uitgekeerd en die in deze tabel voorzien worden als aan dit fonds toegewezen ontvangsten.

#### 25. Volksgezondheid en Leefmilieu

##### 25.3. Bescherming tegen de ioniserende stralingen

De tabel zou in die zin gewijzigd moeten worden dat hij tot uiting brengt welke hulpmiddelen juist bestemd zijn voor het Fonds voor de bescherming tegen de ioniserende stralingen; het koninklijk besluit van 14 augustus 1981 waarnaar verwezen wordt, bevat enkel bepalingen in verband met de organisatie en het statuut van het personeel van de Dienst voor de bescherming tegen de ioniserende stralingen, en is voor de Staat geen bron van inkomsten. Indien het de bedoeling van de wetgever was zowel het onderhavige fonds alsook het onder rubriek 23.1 vermelde fonds te laten genieten van de ontvangsten die voortvloeien uit de toepassing van artikel 2, 2de lid, van de wet van 29 maart 1958 betreffende de bescherming van de bevolking tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren, zou in de tabel het criterium vermeld moeten worden op grond waarvan kan worden uitgemaakt welk het rechthebbend fonds is, en zou de titel van de onder de rubrieken 23.1 en 25.3 opgenomen ontvangsten in die zin aangepast moeten worden.

#### 31. Landbouw

##### 31.3. Landbouwfonds

De terugbetalingen van toelagen of voorschotten en van ontvangen interesses die in de tabel beschouwd worden als aan dat fonds toegewezen ontvangsten maken niet het voorwerp uit van een artikel met toegewezen ontvangsten in de rijksmiddelenbegroting voor 1991.

### III. — DISCUSSION GENERALE

*Quelques membres* attirent l'attention sur le caractère technique du projet de loi à l'examen et déplorent qu'il ait été déposé si tardivement.

*Un membre* constate en outre que le projet (tel qu'il a été déposé initialement) est vivement critiqué, tant par la Cour des comptes que par le Conseil d'Etat.

*L'intervenant suivant* rappelle que l'examen de la loi du 28 juin 1989 a donné lieu à des discussions approfondies en Commission du budget (voir le rapport de M. Daerden — Doc. Chambre n° 656/6-88/89).

Il déplore également que le projet de loi à l'examen ait été déposé si tardivement.

Il faut toutefois reconnaître que la mission que le Parlement avait confiée au Ministre du Budget (et à son administration) de conférer, en l'espace d'un an, une base organique à tous les fonds budgétaires subsistants était quasiment impossible.

Il se réjouit également de constater que le Gouvernement a présenté entre-temps cinq amendements (n°s 1 à 5, Doc. n° 1393/2), qui répondent dans une large mesure aux observations du Conseil d'Etat et de la Cour des comptes.

Il n'y a pour le reste pas de divergence de vues quant au fonds au sein de la Commission. Le problème des fonds avait déjà été examiné de façon détaillée dans l'exposé introductif du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991 (Doc. n° 4/26-1289/1-89/90, pp. 3 à 11) et dans le rapport de la Commission du Budget sur ce budget (rapport de M. Loones, Doc. n° 4/1-1293/4-89/90, p. 11, 47-58 et 150-152).

Le budget des Voies et Moyens pour 1991 (Doc. n° 4/1-1293/1-89/90) avait d'ailleurs déjà anticipé sur cette réforme.

Plutôt que de refaire le travail de l'administration (en procédant, par exemple, à un examen détaillé de tous les fonds figurant dans les annexes), il lui paraît souhaitable d'adopter le projet à l'examen tel quel (avec les modifications techniques que le Conseil d'Etat et la Cour des comptes y ont apportées).

Le membre estime que le Gouvernement aurait pu se faciliter la tâche en déposant un projet de loi prévoyant une dérogation à la date d'entrée en vigueur (fixée à l'article 16) de l'article 5 de la loi du 28 juin 1989.

L'intervenant se félicite que le Gouvernement n'ait pas choisi une telle solution de facilité.

Au besoin, les dispositions du projet de loi à l'examen pourront encore être modifiées ultérieurement si ces modifications s'avéraient nécessaires pour des raisons techniques.

*Plusieurs membres* rendent hommage au travail fourni par le Ministre du Budget et son administration.

### III. — ALGEMENE BESPREKING

*Enkele leden* benadrukken het technisch karakter van het voorliggend ontwerp en betreuren de laattijdige indiening ervan.

*Een lid* stelt daarenboven vast dat het ontwerp (zoals het oorspronkelijk werd ingediend) door zowel het Rekenhof als de Raad van State fel wordt bekritiseerd.

*Een volgende spreker* herinnert aan de grondige besprekkingen in de Commissie voor de Begroting, die aan de goedkeuring van de wet van 28 juni 1989 zijn voorafgegaan (zie het verslag van de heer Daerden — Stuk Kamer n° 656/6-88/89).

Ook hij betreurt de laattijdige indiening van onderhavig wetsontwerp.

De opdracht die het Parlement aan de Minister van Begroting (en aan diens administratie) had gegeven om in één jaar tijd een organieke basis te verschaffen aan alle overblijvende begrotingsfondsen was echter een quasi-onmogelijke opgave.

Hij stelt ook met tevredenheid vast dat de Regering intussen vijf amendementen (nrs 1 tot 5 — Stuk n° 1393/2) heeft ingediend die in ruime mate tegemoetkomen aan de bemerkingen van de Raad van State en het Rekenhof.

Ten gronde bestaat er overigens in de Commissie geen meningsverschil. De problematiek van de fondsen kwam reeds ruimschoots aan bod in de inleidende toelichting bij de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 (Stuk Kamer n° 4/26-1289/1-89/90, blz. 3-11) en in het verslag van de Commissie voor de Begroting (verslag van de heer Loones — Stuk Kamer n° 4/1-1293/4-89/90, blz. 11, 47-58 en 150-152) over deze begroting.

Ook in de Rijksmiddelenbegroting voor 1991 (Stuk Kamer n° 4/1-1293/1-89/90) werd trouwens reeds geanticipeerd op deze hervorming.

Veeleer dan het werk van de administratie te willen overdoen (bijvoorbeeld door een omstandig onderzoek van alle in de bijlagen opgenomen fondsen) lijkt het hem aangewezen dit ontwerp (met de technische verbeteringen die eraan werden aangebracht door de Raad van State en het Rekenhof) zonder meer goed te keuren.

De Regering, aldus het lid, had het zichzelf veel gemakkelijker kunnen maken door het indienen van een wetsontwerp waarbij een afwijking zou worden voorzien van het (in artikel 16 bepaalde) tijdstip van inwerkingtreding van artikel 5 van de wet van 28 juni 1989.

Spreker verheugt er zich over dat de Regering niet gekozen heeft voor dergelijke gemakkelijkheidsoplossing.

Desnoods kunnen de bepalingen van onderhavig wetsontwerp later nog worden gewijzigd wanneer zulks om technische redenen noodzakelijk zou blijken.

*Meerdere leden* brengen hulde aan de prestaties van de Minister van Begroting en zijn administratie.

*Un membre demande quelle est la raison de la coexistence du Fonds de survie pour le Tiers Monde et du Fonds de la coopération au développement.*

*Un autre intervenant* n'est pas satisfait de la réglementation proposée à l'article 3 pour le Fonds pour prestations contre paiement de la Défense nationale.

L'ampleur de la structure des programmes de ce département a déjà été critiquée en commission du Budget de la Chambre (voir notamment la discussion du budget général des dépenses pour 1991 — Doc. n° 4/1-1293/4-89/90, p. 118).

La proposition du Gouvernement de regrouper dans un fonds unique ces recettes attribuées qui se rapportent à cinq programmes (n°s 16-50-0, 16-51-1, 16-52-1, 16-53-1 et 16-54-1 du budget général des dépenses pour 1991) ne lui paraît dès lors pas du tout être un pas dans la bonne direction.

Il est absolument indispensable de créer un fonds unique par programme. La Cour des comptes formule d'ailleurs la même observation quand elle souligne qu'en principe « le nombre de fonds et leur ventilation seront déterminés chaque année par le budget général des dépenses, de manière à ce qu'à chacun de ces fonds corresponde un programme ».

Le membre demande également quelle est la nature de ces « prestations contre paiement », étant donné qu'aux termes du projet (Doc. n° 1293/1, p. 24), ces recettes affectées peuvent être utilisées pour couvrir à la fois des dépenses de personnel, de fonctionnement et d'investissement.

Ne serait-il pas plus opportun de verser ces produits dans la masse des ressources générales du Trésor (conformément à l'article 3 de la loi du 28 juin 1963, modifiée par l'article 1<sup>e</sup> de la loi du 28 juin 1989) et de les réaffecter, à partir de cette masse, aux programmes de la section Défense nationale du budget général des dépenses ?

En vertu du texte actuel de l'article 3, il se pourrait en effet parfaitement que, par exemple, des recettes résultant de prestations de la Force terrestre soient affectées à la couverture de dépenses de personnel de la Force navale ou de la Force aérienne.

Tel ne peut être l'objectif visé.

L'intervenant a en outre constaté que le tableau « informatif » (Doc. n° 1393/1, pp. 32 et 34 à 78) mentionne une série de fonds (suivis du renvoi (5)), tels que, par exemple, les fonds 66.01.C, 66.02.C, 66.03.C et 66.07.C du Ministère des Finances qui ne figurent pas dans le tableau annexé au projet (*ibidem* pp. 21 à 31 et p. 33).

L'exposé des motifs (p. 1) précise pourtant que « la loi organique en question constitue la loi de base, où devront être repris tous les fonds budgétaires, présents et futurs ».

*Een lid* peilt naar de redenen voor het naast elkaar bestaan van enerzijds het Overlevingsfonds Derde Wereld en anderzijds het Fonds voor Ontwikkelingsaanwerking.

*Een volgende spreekster* betreurt de in artikel 3 voorgestelde regeling betreffende het Fonds voor prestaties tegen betaling bij het Ministerie van Landsverdediging.

In de Kamercommissie voor de Begroting werd dit departement reeds meermaals (zie onder meer de besprekking van de algemene uitgavenbegroting voor 1991 — Stuk Kamer n° 4/1-1293/4-89/90, blz. 118) met de vinger gewezen omwille van zijn al te ruime programmastructuur.

Het voorstel van de Regering om deze toegewezen ontvangsten, die zijn verbonden aan vijf programma's (nrs 16-50-0, 16-51-1, 16-52-1, 16-53-1 en 16-54-1 van de algemene uitgavenbegroting voor 1991) onder te brengen in één en hetzelfde fonds lijkt haar dan ook hoegenaamd geen stap in de goede richting.

De oprichting van één fonds per programma is absoluut noodzakelijk. Ook het Rekenhof maakt overigens deze bemerking waar het (in zijn commentaar) stelt dat in principe « het aantal fondsen en hun uitsplitsing ieder jaar door de algemene uitgavenbegroting worden vastgelegd op een zodanige manier dat er tegenover ieder van die fondsen telkens een programma staat ».

Het lid wenst ook te vernemen welke de aard is van deze « prestaties tegen betaling », aangezien deze toegewezen ontvangsten blijkens het ontwerp (Stuk n° 1393/1, blz. 24) kunnen worden aangewend voor het dekken van zowel personeels- als werkings- en investeringsuitgaven.

Ware het niet meer aangewezen deze opbrengsten (overeenkomstig artikel 3 van de wet van 28 juni 1963, als gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 28 juni 1989) gewoonweg in de massa der algemene middelen van de Schatkist te doen storten en ze van daaruit opnieuw te bestemmen voor de programma's van de sectie Landsverdediging van de algemene uitgavenbegroting ?

Met de huidige tekst van artikel 3 van het ontwerp is het immers perfect mogelijk dat bijvoorbeeld opbrengsten wegens prestaties van de Landmacht aangewend worden voor het dekken van personeelsuitgaven van de Zeemacht of de Luchtmacht.

Dat kan toch niet de bedoeling zijn ?

Spreekster heeft ook vastgesteld dat in de « informatieve » tabel (Stuk n° 1393/1, blz. 32 en 34 tot 78) ook een reeks fondsen voorkomen (aangeduid met het cijfer (5)), zoals bijvoorbeeld de fondsen 66.01.C, 66.02.C, 66.03.C en 66.07.C van het Ministerie van Financiën die niet opgenomen zijn in de bij het ontwerp gevoegde tabel (*ibidem* blz. 21 tot 31 en blz. 33).

Nochtans wordt in de Memorie van Toelichting (blz. 1) gesteld dat « deze organieke wet de basiswet uitmaakt waarin alle begrotingsfondsen, de huidige zowel als de toekomstige, moeten worden opgenomen ».

Les fonds susvisés n'ont-ils dès lors aucune base légale ?

## REPONSES DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET

### 1. Réponses aux observations de la Cour des comptes

#### 1.1. *Commentaire général sur la méthode de travail*

Ce commentaire correspond aux observations générales du Conseil d'Etat (Doc. n° 1393/1, pp. 5-6).

Il s'est malheureusement avéré matériellement impossible, en un an, de réaliser toutes les adaptations légistiques requises des lois et règlements existants et de les reprendre dans un seul projet de loi.

Le problème de l'insécurité juridique qui pourrait éventuellement en découler a été résolu par la présentation de l'amendement n° 1 du Gouvernement à l'article 1<sup>er</sup> (Doc. n° 1393/2).

#### 1.2. *Conformité au budget des Voies et Moyens pour 1991 (Doc. n° 4/1 - 1293/1 - 89/90)*

Depuis le moment où ce budget a été élaboré, un certain nombre de modifications ont été apportées pour diverses raisons.

Certains fonds repris en annexe du projet de loi à l'examen (pp. 22 à 31 et p. 33) disposent en effet de recettes affectées qui ne font *pas encore* l'objet d'un article correspondant au budget des Voies et Moyens pour 1991, ce qui résulte du fait que les départements concernés ne s'attendaient pas, du moins au moment de l'élaboration du budget, à ce que des recettes affectées puissent effectivement être inscrites à ces fonds en 1991.

En d'autres termes, le Gouvernement aurait éventuellement pu faire figurer ces articles dans le budget des Voies et Moyens pour 1991, mais uniquement pour mémoire (recettes escomptées : zéro).

S'il s'avérait que des recettes affectées étaient malgré tout inscrites à l'un de ces fonds en 1991, l'article nécessaire à cet effet serait créé par le feuilleton d'ajustement (à déposer) au budget des Voies et Moyens pour 1991.

#### 1.3. *Observations concernant l'article 1<sup>er</sup> du projet*

L'amendement n° 1 du Gouvernement (Doc. n° 1393/2) répond à ces observations (qui ont d'ailleurs également été formulées par le Conseil d'Etat).

Hebben die fondsen dan geen wettelijke basis ?

## ANTWOORDEN VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING

### 1. Antwoorden op de bemerkingen van het Rekenhof

#### 1.1. *Algemene commentaar met betrekking tot de gevuldte werkwijze*

Deze commentaar stemt overeen met de algemene opmerkingen van de Raad van State (Stuk n° 1393/1, blz. 11-12).

Het bleek helaas materieel onmogelijk in één jaar tijd alle vereiste legistieke aanpassingen aan de bestaande wetten en reglementen in een wetsontwerp op te nemen.

De rechtsonzekerheid die daar eventueel zou kunnen uit voortvloeien wordt opgevangen door de indiening van het regeringsamendement n° 1 (Stuk n° 1393/2) bij artikel 1.

#### 1.2. *Overeenstemming met de Rijksmiddelenbegroting voor 1991 (Stuk Kamer n° 4/1 - 1293/1 - 89/90)*

Sinds het tijdstip waarop deze begroting werd opgesteld, werden om diverse redenen een aantal wijzigingen doorgevoerd.

Bepaalde, in de bij onderhavig wetsontwerp gevoegde bijlage (blz. 22 tot 31 en blz. 33) opgenomen fondsen beschikken inderdaad over toegewezen ontvangsten die *momenteel* nog niet het voorwerp uitmaken van een overeenstemmend artikel in de Rijksmiddelenbegroting voor 1991. Dat komt doordat de betrokken departementen, althans op het ogenblik dat deze begroting werd opgesteld, niet verwachtten dat in 1991 op dat fonds ook effectief enige toegewezen ontvangst zou kunnen worden geboekt.

De Regering had met andere woorden deze artikels eventueel *wel* in de Rijksmiddelenbegroting voor 1991 kunnen opnemen doch dan louter *pro memorie* (*verwachte ontvangst* : nul).

Mocht nu blijken dat één van deze fondsen in 1991 toch een bedrag aan toegewezen ontvangsten zal boeken dan zal via het (nog in te dienen) aanpassingsblad bij de Rijksmiddelenbegroting voor 1991 het daartoe vereiste artikel worden gecreeëerd.

#### 1.3. *Opmerkingen betreffende artikel 1 van het ontwerp*

Aan deze bemerkingen (die overigens ook door de Raad van State worden geformuleerd) wordt tegemoetgekomen door de indiening van het regeringsamendement n° 1 (Stuk n° 1393/2).

*1.4. Fonds pour prestations contre paiement de la Défense nationale (article 3 du projet)*

Cette observation, qui a d'ailleurs également été formulée par un membre, est tout à fait justifiée.

L'amendement n° 5 du Gouvernement (Doc. n° 1393/2), qui tend à prévoir qu'il doit s'agir de *plusieurs Fonds*, répond à cette observation.

*1.5. Absence, dans le tableau annexé au projet de loi, (p. 24, fonds 16-1) des recettes visées à l'article 2.16.20 du budget général des Dépenses pour 1991 (Doc. n° 4/26 - 1289/1 - 89/90, p. 387)*

Dans les cas cités par la Cour des comptes, les ressources (voir budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1991 — Doc. n° 4/1-1293/1-89/90, pp. 24 et 43) sont en effet transférées au Fonds pour prestations contre paiement par le biais d'un cavalier budgétaire (article 2.16.20. du budget général des dépenses pour 1991), et ce, en raison de leur caractère temporaire et exceptionnel (F16, produit de la vente de bâtiments, etc.) qui ne permet pas de les attribuer comme des revenus stables.

*1.6. Affectation des soldes des fonds budgétaires au 31 décembre 1990*

Les soldes répartis à l'article 4, §§ 1<sup>er</sup> et 3, du projet à l'examen seront actualisés lors du contrôle budgétaire et dans le feuilleton d'ajustement du budget général de dépenses pour 1991, conformément aux dispositions de l'article 19, § 2, de la loi du 28 juin 1963.

*1.7. Absence des anciens fonds budgétaires dans le tableau joint au projet (pp. 21 à 31 et 33)*

Cette information a déjà été fournie dans le tableau des crédits du budget général des dépenses pour 1991. (Doc. n° 4/26-1289/1-89/90, pp. 431-511).

*1.8. Position débitrice du fonds relatif aux pensions de retraite du personnel des organismes d'intérêt public (article 4, § 2, du projet)*

Les observations de la Cour sont parfaitement justifiées. Cette position débitrice déroge en effet gravement aux dispositions de l'article 19, § 4, de la loi du 28 juin 1963.

La situation réelle constraint toutefois le Gouvernement à faire figurer une telle disposition à l'article 4, § 2, du projet à l'examen. Il s'agit cependant d'une situation provisoire qui sera redressée au cours des prochaines années.

*1.4. Fonds voor prestaties tegen betaling van het Ministerie van Landsverdediging (artikel 3 van het ontwerp)*

Deze bemerking, welke overigens ook door een lid werd gemaakt is volkomen terecht.

Er wordt aan tegemoet gekomen door de indiening van het regeringsamendement n° 5 (Stuk n° 1393/2), dat specificeert dat het wel degelijk moet gaan over *Fondsen*.

*1.5. Ontbreken in de bij het ontwerp gevoegde tabel (blz. 24, fonds 16-1) van de bijzondere ontvangsten, vermeld in artikel 2.16.20 van de algemene uitgavenbegroting voor 1991 (Stuk Kamer n° 4/26 - 1289/1 - 89/90, blz. 387)*

In de door het Hof aangehaalde gevallen komen de middelen (zie Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 — Stuk n° 4/1-1293/1-89/90, blz. 24 en 43) inderdaad via een begrotingsruiter (artikel 2.16.20 van de algemene uitgavenbegroting voor 1991) in het Fonds voor prestaties tegen betaling. De reden is dat ze slechts tijdelijk en uitzonderlijk zijn (F 16, opbrengst van verkoop van gebouwen en andere) en bijgevolg niet als een blijvende inkomst kunnen worden toegewezen.

*1.6. Bestemming van saldi van de begrotingsfondsen per 31 december 1990*

De in artikel 4, §§ 1 en 3 van onderhavig ontwerp verdeelde saldi zullen tijdens de begrotingscontrole worden geactualiseerd en zullen vervolgens overeenkomstig de bepalingen van artikel 19, § 2 van de wet van 28 juni 1963 worden opgenomen in het aanpassingsblad bij de algemene uitgavenbegroting voor 1991.

*1.7. Ontbreken in de bij het ontwerp gevoegde tabel (blz. 21 tot 31 en blz. 33) van de vroegere begrotingsfondsen*

Deze informatie werd reeds verstrekt in de kredietstabel van de algemene uitgavenbegroting voor 1991 (Stuk Kamer n° 4/26-1289/1-89/90, blz. 431-511).

*1.8. Debetstand van het fonds betreffende de rustpensioenen van het personeel van de instellingen van openbaar nut (artikel 4, § 2 van het ontwerp)*

De opmerking van het Hof is terecht. Deze debetstand vormt inderdaad een ernstige afwijking van de bepalingen van artikel 19, § 4 van de wet van 28 juni 1963.

De feitelijke situatie dwingt de Regering echter tot het opnemen van dergelijke bepaling in artikel 4, § 2 van onderhavig ontwerp. Dit is echter een tijdelijke toestand die tijdens de eerstvolgende jaren zal worden rechtgezet.

**1.9. Affectation des soldes existant au 31 décembre 1990 sur les fonds de remploi du Ministère de la Défense nationale (article 5, § 2, du projet)**

La répartition de ces soldes sera fixée dans le (premier) feuilleton d'ajustement du budget général des dépenses pour 1991.

**1.10. Affectation des fonds**

Les dépenses à charge des crédits variables sont soumises aux mêmes modalités de paiement que celles à charge des autres crédits.

**1.11. Observations d'ordre technique, ponctuelles, concernant certains fonds figurant dans le tableau annexé au projet de loi (pp. 21 à 31 et 33)**

Le tableau a été établi en collaboration étroite avec les départements concernés. Les observations formulées par la Cour à ce sujet seront soumises aux départements à l'occasion du contrôle budgétaire.

**2) Fonds pour prestations contre paiement (voir également point 1.4. : réponse à la Cour des comptes)**

Les prestations visées sont celles qui sont effectuées dans le cadre d'actions généralement humanitaires au cours desquelles il est fait usage de moyens de transport de l'armée pour le compte de pays amis ou d'organisations internationales.

Les paiements reçus en contrepartie de ces prestations doivent toutefois être utilisés au sein de la composante des Forces armées qui a effectué lesdites prestations.

C'est d'ailleurs ce que vise à garantir l'amendement du Gouvernement n° 5 (Doc. n° 1393/2).

En exécution de l'article 3, ainsi modifié, du projet de loi à l'examen, cette mission du Fonds pour prestations contre paiement en plusieurs fonds sera réalisée par le biais des feuilletons d'ajustement du budget des Voies et Moyens ainsi que du budget général des Dépenses pour 1991.

**3) Base légale des fonds maintenus dans l'ancien titre IV du budget général des Dépenses**

Les fonds désignés par le chiffre (5) dans le tableau informel (Doc. n° 1393/1, pp. 32 et 34 à 78) sont soit des fonds de restitution et d'attribution, soit des services de l'Etat à gestion séparée (ils apparaissent d'ailleurs en tant que tels dans le budget général des Dépenses pour 1991).

Le fondement juridique des premiers réside dans les §§ 2 et 3 de l'article 31 de la loi du 28 juin 1963 (tel qu'il a été modifié par l'article 14 de la loi du 28 juin 1989 — *Moniteur belge* du 18 juillet 1989).

**1.9. Besluiting van de per 31 december 1990 bestaande saldi van de wederbeleggingsfondsen van het Ministerie van Landsverdediging (artikel 5, § 2 van het ontwerp)**

De verdeling van deze saldi zal worden vastgesteld in het (eerste) aanpassingsblad bij de algemene uitgavenbegroting voor 1991.

**1. 10. Wijzen van beschikken over de fondsen**

De uitgaven ten laste van de variabele kredieten zijn aan dezelfde betalingsmodaliteiten onderworpen als deze ten laste van de overige kredieten.

**1.11. Technische, punctuele bemerkingen betreffende sommige in de bij het wetsontwerp gevoegde tabel (blz. 21 tot 31 en blz. 33) opgenomen fondsen**

Deze tabel werd opgesteld in nauwe samenwerking met de betrokken departementen. Ter gelegenheid van de begrotingscontrole zullen de hierover door het Hof geformuleerde bemerkingen aan de departementen worden voorgelegd.

**2) Fonds voor prestaties tegen betaling (zie ook punt 1.4. : antwoord aan het Rekenhof)**

De prestaties die hier worden bedoeld zijn die welke verricht worden in het kader van overwegend humitaire acties waarbij voor rekening van bevriende landen of internationale organisaties gebruik wordt gemaakt van transportmiddelen van het leger.

De hiervoor ontvangen betalingen moeten echter binnen hetzelfde onderdeel van de Krijgsmacht worden aangewend.

Dit is de bedoeling van het regeringsamendement n° 5 (Stuk n° 1393/2).

In uitvoering van het aldus gewijzigde artikel 3 van onderhavig ontwerp zal via de aanpassingsbladen bij zowel de Rijksmiddelenbegroting als de algemene uitgavenbegroting voor 1991, deze uitsplitsing van het Fonds voor prestaties tegen betaling in meerdere fondsen worden doorgevoerd.

**3) Wettelijke basis van de in de vroegere titel IV van de algemene uitgavenbegroting behouden fondsen**

De fondsen die in de informele tabel (Stuk n° 1393/1, blz. 32 en 34-78) met het cijfer (5) worden aangeduid betreffen ofwel terugbetalings- en toewijzigingsfondsen ofwel staatsdiensten met afzonderlijk beheer (zij komen overigens als dusdanig voor in de algemene uitgavenbegroting voor 1991).

Eerstgenoemde vinden hun basis in de paragrafen 2 en 3 van artikel 31 van de wet van 28 juni 1963 (als gewijzigd door artikel 14 van de wet van 28 juni 1989 — *Belgisch Staatsblad* van 18 juli 1989).

Pour ce qui concerne les derniers fonds cités, le Gouvernement a obtenu que le Parlement lui accorde un délai d'un an en adoptant l'article 3.01.2 du budget général des Dépenses pour 1991 (Voir Doc. n° 4/26-1289/1 et 7).

#### **4) Fonds de Survie et Fonds de la coopération au développement**

Le Fonds de survie est le seul fonds budgétaire subsistant qui, en raison de la nature spécifique de ses opérations (octroi d'une aide *d'urgence* aux pays en détresse), pourra continuer à fonctionner moyennant des autorisations d'engagement. Une disposition spéciale est inscrite à cet effet à l'article 2 du projet.

Le Gouvernement a obtenu un an de sursis pour le Fonds de la Coopération au développement par suite de l'adoption de l'article 3.01.3 du budget général des Dépenses pour 1991 (voir Doc. n° 4/26 - 1289/1 et 7).

Ce Fonds revêt un caractère tout particulier : non seulement il effectue des paiements en Belgique et à l'étranger, mais il assure également la gestion des crédits budgétaires à l'étranger.

Certaines de ses dépenses ont le caractère de crédits non dissociés, tandis que d'autres doivent être considérées comme des crédits dissociés. Les recettes propres du Fonds, à savoir une partie du bénéfice net de la Loterie nationale, ne suffisent pas pour couvrir les besoins du Fonds. Des crédits budgétaires doivent être ajoutés à cet effet.

Un groupe de travail examinera l'opportunité de maintenir le Fonds de la Coopération au développement.

Quant à l'établissement d'une structure organique pour ce Fonds, le Ministre estime qu'une initiative parlementaire serait préférable. Il importe avant tout d'examiner de quelle façon (c'est-à-dire au moyen de quelle technique budgétaire) on peut mener la politique la plus efficace en matière d'aide au développement.

#### **IV. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES**

##### **Article 1<sup>er</sup>**

Le Gouvernement présente un amendement (n° 1, Doc. n° 1393/2) visant à remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Constituent des fonds budgétaires au sens de l'article 19 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les fonds inscrits au tableau annexé à la présente loi, avec indication de la nature des recettes affectées et l'objet des dépenses autorisées.

Voor de laatstgenoemde bekwam de Regering één jaar uitstel door de goedkeuring van artikel 3.01.2 van de algemene uitgavenbegroting voor 1991 (zie de stukken Kamer nrs 4/26-1289/1 en 7).

#### **4) Overlevingsfonds en Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking**

Het Overlevingsfonds is het enige overblijvende begrotingsfonds dat wegens de specifieke aard van zijn verrichtingen (het snel verstrekken van noodhulp aan landen die in nood verkeren) gebruik zal kunnen blijven maken van een vastleggingsmachtiging. Hier toe wordt in artikel 2 van het ontwerp een specifieke bepaling ingeschreven.

Voor het Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking bekwam de Regering één jaar uitstel door de goedkeuring van artikel 3.01.3 van de algemene uitgavenbegroting voor 1991 (zie de stukken Kamer nrs 4/26-1289/1 en 7).

Dit Fonds heeft een bijzonder karakter : niet alleen worden betalingen verricht in België en in het buitenland maar tevens treedt het Fonds op als betaalmeeester van begrotingskredieten in het buitenland.

Van de uitgaven hebben sommige het karakter van niet-gesplitste kredieten. Andere zijn te beschouwen als gesplitste kredieten. De eigen ontvangsten van het Fonds, namelijk een deel van de netto-winst van de Nationale Loterij, zijn niet voldoende om de behoeften van het Fonds te dekken. Begrotingskredieten moeten worden toegevoegd.

De opportunité de voortbestaan van het Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking zal door een werkgroep worden onderzocht.

Voor het totstandbrengen van een organieke structuur voor dit Fonds, acht de Minister het verkeerslijkt dat die door een parlementair initiatief zou tot stand komen. Het komt er vooral op aan uit te maken op welke manier (dit wil zeggen met behulp van welke begrotingstechniek) een zo efficiënt mogelijk beleid inzake ontwikkelingshulp kan worden gevoerd.

#### **IV. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN**

##### **Artikel 1**

De Regering dient een amendement (nr 1 - Stuk nr 1393/2) in dat de tekst van dit artikel wil vervangen door de volgende tekst :

« De fondsen die zijn ingeschreven op de tabel gevoegd bij deze wet, met vermelding van de aard van de toegewezen ontvangsten en het voorwerp van de gemachtigde uitgaven, zijn begrotingsfondsen in de zin van artikel 19 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Les dispositions, légales et autres, relatives aux fonds budgétaires visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, restent d'application, pour autant qu'elles ne sont pas en contradiction avec les dispositions de la présente loi organique, ni avec celles de l'article 19 de la loi du 28 juin 1963.

Le Roi peut apporter au tableau annexé à la présente loi les modifications nécessaires pour les mettre en concordance lors d'une modification législative ou du remplacement d'une loi. »

M. De Vlieghere présente deux sous-amendements (n°s 6 et 7, Doc. 1391/3) à cet amendement. L'auteur estime en effet que la coordination de la législation relative aux fonds budgétaires pourrait se faire attendre trop longtemps.

Son amendement n° 6 en ordre principal vise dès lors à fixer un délai bien précis (avant le 31 décembre 1994) dans la loi.

Son amendement (n° 7) en ordre subsidiaire, tend uniquement à prévoir dans la loi que le Roi peut coordonner les dispositions qui sont maintenues.

*Le Ministre du Budget* rappelle que son département a déjà tenté une première fois (suivant en cela la recommandation du Conseil d'Etat) de dresser l'inventaire complet de la législation existante relative aux fonds budgétaires (implicitement abrogée par le projet à l'examen).

Il avait été demandé à cette fin à tous les départements concernés de préparer un projet de loi qui reprendrait les dispositions relatives à leurs fonds qu'il convenait de maintenir.

Plusieurs départements (peut-être par suite d'un manque d'effectifs et de moyens) n'ont jamais été en mesure de donner suite à cette demande.

Si le premier sous-amendement (n° 6) est adopté, il deviendra toutefois nécessaire de respecter cette procédure, compte tenu de la date limite que le législateur se sera imposée (dans cette hypothèse).

Le Ministre estime qu'il serait préférable de ne pas confier cette tâche au législateur (ce qui impliquerait l'adoption d'innombrables projets de loi), mais de procéder par voie d'arrêtés royaux.

Dans cette optique, le deuxième sous-amendement (n° 7) paraît acceptable.

\*  
\* \* \*

Le premier sous-amendement (n° 6) de M. De Vlieghere est retiré.

\*  
\* \* \*

Le deuxième sous-amendement (n° 7) de M. De Vlieghere à l'amendement n° 1 du Gouvernement est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 1 du Gouvernement, ainsi modifié, remplaçant le texte de l'article 1<sup>er</sup>, est adopté par 12 voix contre une.

De wettelijke en reglementaire bepalingen die betrekking hebben op de in het vorige lid bedoelde begrotingsfondsen, blijven gelden voor zover ze niet strijdig zijn met de bepalingen van deze organieke wet, noch met deze van het artikel 19 van de wet van 28 juni 1963.

De Koning kan in de bij de wet gevoegde tabel de nodige wijzigingen aanbrengen om ze in overeenstemming te brengen ter gelegenheid van de wijziging of de vervanging van een wet. »

Op dit amendement worden twee subamendementen (nrs 6 en 7 - Stuk nr 1393/3) ingediend door de heer De Vlieghere. De auteur vreest immers dat de coördinatie van de wetgeving betreffende de begrotingsfondsen al te lang op zich zal laten wachten.

Via zijn amendement (n° 6) in hoofdorde wil hij hiertoe een welomschreven termijn (vóór 31 december 1994) in de wet doen opnemen.

In zijn amendement (n° 7) in ondergeschikte orde beperkt hij er zich toe om in de wet in te schrijven dat de Koning de gehandhaafde bepalingen kan coördineren.

*De Minister van Begroting* herinnert eraan dat zijn administratie reeds een eerste poging heeft ondernomen om (zoals de Raad van State aanbeveelt) te komen tot een volledige inventaris van alle bestaande (door onderhavig wetsontwerp implicit afgeschatte) wetgeving betreffende de begrotingsfondsen.

Daartoe was aan alle betrokken departementen gevraagd een wetsontwerp voor te bereiden waarin die bepalingen zouden worden opgenomen, die voor hun fondsen moesten gehandhaafd worden.

Meerdere departementen zijn er (wellicht bij gebrek aan mankracht en middelen) nooit toe gekomen zulks te doen.

Indien het eerste subamendement (n° 6) wordt aangenomen zal men evenwel verplicht zijn deze weg te volgen, gelet op de vervaldag die de wetgever zichzelf (in die hypothese) zal hebben opgelegd.

Het lijkt de Minister veeleer aangewezen dit werk niet door de wetgever (via de goedkeuring van talloze wetsontwerpen) doch bij koninklijk besluit te doen gebeuren,

In die optiek lijkt het tweede subamendement (n° 7) aanvaardbaar.

\*  
\* \* \*

Het eerste subamendement (n° 6) van de heer De Vlieghere wordt ingetrokken.

\*  
\* \* \*

Het tweede subamendement (n° 7) van de heer De Vlieghere op het amendement (n° 1) van de Regering wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde amendement (n° 1) van de Regering tot vervanging van de tekst van artikel 1 wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem.

## Art. 2

Le Gouvernement présente un amendement (n° 2, Doc. n° 1393/2) visant à reprendre la dénomination exacte (complète) du Fonds de survie.

Le Conseil d'Etat avait insisté sur ce point dans son avis (Doc. n° 1393/1, p. 8).

\*  
\* \*

L'amendement n° 2 du Gouvernement est adopté à l'unanimité.

L'article, ainsi modifié, est adopté par 12 voix contre une.

## Art. 3

Le Gouvernement présente un amendement (n° 5) tendant à remplacer le texte de l'article 3 par ce qui suit :

« Les fonds qui sont créés par la présente loi sous la rubrique 16 — Défense nationale, doivent être scindés dans le budget des voies et moyens et le budget général des dépenses de telle façon qu'un programme est mis en regard de chacun d'eux. »

Il est ainsi tenu compte du souhait exprimé par la Cour des comptes.

\*  
\* \*

L'amendement n° 5 du Gouvernement tendant à remplacer le texte de l'article 3 est adopté par 12 voix contre une.

## Art. 4

Le Gouvernement présente un amendement n° 3 remplaçant le § 1<sup>er</sup> par le texte suivant :

« § 1<sup>er</sup>. Les fonds budgétaires qui sont inscrits au tableau annexé à la présente loi et qui se substituent à des fonds de la section particulière du budget général des dépenses de l'année 1990, peuvent disposer dès le 1<sup>er</sup> janvier 1991 des soldes des moyens d'engagement et d'ordonnancement des susdits fonds au 31 décembre 1990. »

L'amendement n° 8 de M. De Vlieghere vise à remplacer le § 2 de l'article 4 par la disposition suivante :

« Jusqu'au 31 décembre 1995 au plus tard, le fonds relatif aux pensions de retraite du personnel des organismes d'intérêt public peut présenter un solde débiteur limité au montant qui sera atteint au 31 décembre 1990 ».

L'auteur de l'amendement signale que la Cour des comptes fait judicieusement observer qu'une position

## Art. 2

De Regering dient een amendement (n° 2 - Stuk n° 1393/2) in tot invoeging van de juiste (volledige) benaming van het Overlevingsfonds.

De Raad van State had daar in zijn advies (Stuk n° 1393/1, blz. 13 onderaan) op aangedrongen.

\*  
\* \*

Amendement n° 2 van de Regering wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem.

## Art. 3

De Regering dient een amendement (n° 5) in waarbij de tekst van artikel 3 wordt vervangen door de hiernavolgende tekst :

« In de jaarlijkse Rijksmiddelenbegroting en in de algemene uitgavenbegroting moeten de fondsen die bij onderhavige wet worden opgericht in de rubriek 16 — Landsverdediging worden uitgesplitst op een zodanige manier dat er tegenover ieder van die fondsen telkens een programma staat. »

Aldus wordt tegemoetgekomen aan een uitdrukkelijke wens van het Rekenhof.

\*  
\* \*

Amendement n° 5 van de Regering tot vervanging van de tekst van artikel 3 wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem.

## Art. 4

De Regering dient een amendement n° 3 in waarbij de tekst van § 1 wordt vervangen door de volgende tekst :

« § 1. De begrotingsfondsen opgenomen in de bij deze wet gevoegde tabel die in de plaats komen van fondsen van de afzonderlijke sectie van de algemene uitgavenbegroting van het jaar 1990, zullen vanaf 1 januari 1991 kunnen beschikken over de saldi van de vastleggings- en ordonnancieringsmiddelen van genoemde fondsen op 31 december 1990. »

Bij amendement n° 8 van de heer De Vlieghere wordt voorgesteld de tweede paragraaf van artikel 4 te vervangen door de volgende bepaling :

« Uiterlijk tot 31 december 1995 kan het fonds betreffende de rustpensioenen van het personeel van de instellingen van openbaar nut een debetsaldo vertonen, dat beperkt wordt tot het bedrag dat zal worden bereikt op 31 december 1990 ».

Het Rekenhof, aldus de auteur van het amendement, wijst er terecht op dat een in de tijd onbeperkte

débitrice illimitée dans le temps est contraire à la philosophie fondamentale de l'article 19 de la loi du 28 juin 1989. Il convient dès lors de fixer un délai pour l'assainissement de ce déficit.

Il demande également quelle est exactement l'amplitude de ce déficit.

S'agit-il d'un déficit structurel ou le problème est-il plutôt de nature (conjoncturelle) temporaire ?

*Le Ministre* répond qu'il s'agit d'un déficit qui s'est creusé au fil des ans et qu'il est impossible, pour des raisons budgétaires évidentes, de le résorber en une seule année.

Ce dossier concerne donc un problème structurel au sujet duquel on est encore en pleines négociations.

C'est ainsi notamment que l'on ne sait pas, au stade actuel si le déficit de ce fonds (qui prend en charge les pensions de certains agents d'administrations locales et provinciales) doit être supporté entièrement par l'Etat central.

L'amendement impose à un futur gouvernement l'obligation de redresser cette situation avant le 31 décembre 1995, sans toutefois prévoir aucune sanction.

*Le Ministre* n'a pas d'objection fondamentale contre cet amendement.

\*  
\* \* \*

L'amendement n° 3 du Gouvernement est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 8 de M. De Vlieghere est adopté à l'unanimité.

L'article 4, ainsi modifié, est adopté par 12 voix et une abstention.

### Art. 5

Le Gouvernement présente un amendement (n° 4, Doc. n° 1393/2) tendant à remplacer le texte du § 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, par ce qui suit :

« 4<sup>o</sup> pour les fonds avec autorisations d'engagement, s'ils sont supprimés, à charge de crédits dissociés ou non dissociés, s'ils sont maintenus, à charge de crédits variables inscrits dans le budget général des dépenses. »

Il s'agit d'une amélioration de texte qui a été proposée par le Conseil d'Etat.

\*  
\* \* \*

L'amendement n° 4 du Gouvernement est adopté par 13 voix et une abstention.

L'article 5 ainsi modifié est adopté par 13 voix contre une.

debettoestand van een fonds in tegenspraak is met de fundamentele filosofie van artikel 19 van de wet van 28 juni 1989. Het past dan ook een beperkte periode vast te leggen voor de sanering van dit tekort.

Graag vernam hij ook hoe groot die debettoestand (welk bedrag ?) precies is.

Betreft het hier een structureel tekort of is het probleem veeleer van tijdelijke (conjoncturele) aard ?

*De Minister* antwoordt dat het gaat om een tekort dat in de loop der jaren is gegroeid en, om evident budgettaire redenen, onmogelijk in één jaar tijd kan worden aangezuiverd.

Dit dossier betreft dus een structureel probleem waarover momenteel nog volop wordt onderhandeld.

Zo is het ondermeer niet duidelijk of het tekort van dit fonds (dat de pensioenen van bepaalde ambtenaren van lokale en provinciale besturen ten laste neemt) volledig door de centrale Staat moet worden gedragen.

Het amendement legt aan een toekomstige regering de verbintenis op deze toestand vóór 31 december 1995 recht te zetten, zonder overigens in enige sanctie te voorzien.

*De Minister* heeft geen fundamenteel bezwaar tegen dit amendement.

\*  
\* \* \*

Amendement n° 3 van de Regering wordt eenparig aangenomen.

Amendement n° 8 van de heer De Vlieghere wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel 4 wordt aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

### Art. 5

De Regering dient een amendement n° 4 (Stuk n° 1393/2) in tot vervanging van de tekst van § 1, 4<sup>o</sup>, door de hiernavolgende tekst :

« 4<sup>o</sup> voor de fondsen met vastleggingsmachtiging, als ze worden afgeschaft ten laste van gesplitste of niet-gesplitste kredieten en, als ze worden behouden, ten laste van veranderlijke kredieten die zijn ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting.

Het betreft een tekstverfijning die door de Raad van State werd voorgesteld.

\*  
\* \* \*

Amendement n° 4 van de Regering wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus gewijzigde artikel 5 wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem.

Art. 6

Cet article est adopté par 13 voix contre une.  
L'ensemble du projet de loi est adopté par 13 voix et  
une abstention.

*Le Rapporteur,*

W. DE VLIEGHERE

*Le Président,*

J. MICHEL

Art. 6

Dit artikel wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem.  
Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met  
13 stemmen en 1 onthouding.

*De Rapporteur,*

*De Voorzitter,*

W. DE VLIEGHERE

J. MICHEL

## TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Article 1<sup>er</sup>

Constituent des fonds budgétaires au sens de l'article 19 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les fonds inscrits au tableau annexé à la présente loi <sup>(1)</sup>, avec indication de la nature des recettes affectées et l'objet des dépenses autorisées.

Les dispositions, légales et autres, relatives aux fonds budgétaires visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, restent d'application, pour autant qu'elles ne sont pas en contradiction avec les dispositions de la présente loi organique, ni avec celles de l'article 19 de la loi du 28 juin 1963.

Le Roi peut coordonner les dispositions qui sont maintenues.

Le Roi peut apporter au tableau annexé à la présente loi <sup>(1)</sup> les modifications nécessaires pour les mettre en concordance lors d'une modification législative ou du remplacement d'une loi.

## Art. 2

Le Fonds de survie pour le Tiers Monde est autorisé à fonctionner moyennant des autorisations d'engagement.

## Art. 3

Les fonds qui sont créés par la présente loi sous la rubrique 16 — Défense nationale, doivent être scindés dans le budget des Voies et Moyens et le budget général des dépenses de telle façon qu'un programme est mis en regard de chacun d'eux.

## Art. 4

§ 1. Les fonds budgétaires qui sont inscrits au tableau annexé à la présente loi et qui se substituent à des fonds de la section particulière du budget général des dépenses de l'année 1990, peuvent disposer dès le 1<sup>er</sup> janvier 1991 des soldes des moyens d'engagement et d'ordonnancement des susdits fonds au 31 décembre 1990. »

§ 2. Jusqu'au 31 décembre 1995 au plus tard, le fonds relatif aux pensions de retraite du personnel des organismes d'intérêt public peut présenter un solde débiteur limité au montant qui sera atteint au 31 décembre 1990.

## TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

## Artikel 1

De fondsen die zijn ingeschreven op de tabel gevoegd bij deze wet <sup>(1)</sup>, met vermelding van de aard van de toegewezen ontvangsten en het voorwerp van de gemachtigde uitgaven, zijn begrotingsfondsen in de zin van artikel 19 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

De wettelijke en reglementaire bepalingen die betrekking hebben op de in het vorige lid bedoelde begrotingsfondsen, blijven gelden voor zover ze niet strijdig zijn met de bepalingen van deze organieke wet, noch met deze van het artikel 19 van de wet van 28 juni 1963.

De Koning kan de gehandhaafde bepalingen coördineren.

De Koning kan in de bij deze wet gevoegde tabel <sup>(1)</sup> de nodige wijzigingen aanbrengen om ze in overeenstemming te brengen ter gelegenheid van de wijziging of de vervanging van een wet.

## Art. 2

Aan het Overlevingsfonds voor de Derde Wereld wordt de toelating verleend te werken met vastleggingsmachtigingen.

## Art. 3

In de jaarlijkse Rijksmiddelen- en algemene uitgavenbegroting moeten de fondsen die bij deze wet worden opgericht in de rubriek 16 — Landsverdediging, uitgesplitst worden op een zodanige manier dat er tegenover ieder van die fondsen telkens een programma staat.

## Art. 4

§ 1. De begrotingsfondsen opgenomen in de bij deze wet gevoegde tabel die in de plaats komen van fondsen van de afzonderlijke sectie van de algemene uitgavenbegroting van het jaar 1990, zullen vanaf 1 januari 1991 kunnen beschikken over de saldi van de vastleggings- en ordonnanceringsmiddelen van genoemde fondsen op 31 december 1990. »

§ 2. Uiterlijk tot 31 december 1995 kan het fonds betreffende de rustpensioenen van het personeel van de instellingen van openbaar nut een debetsaldo vertonen, dat beperkt wordt tot het bedrag dat zal worden bereikt op 31 december 1990.

<sup>(1)</sup> Voir : Doc. 1393/1 - 90/91 (pages 22 et suivantes).

<sup>(1)</sup> Zie : Stuk 1393/1 - 90/91 (blz. 22 en volgende).

§ 3. Les soldes laissés au 31 décembre 1990 par les fonds de la section particulière qui seront convertis à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1991 en des comptes pour ordre de la Trésorerie, pourront être utilisés à charge de ces mêmes comptes.

### Art. 5

§ 1. L'encours des engagements existant au 31 décembre 1990 sur les fonds budgétaires de la section particulière du budget de l'Etat pourra être apuré à partir de l'année budgétaire 1991 de la façon suivante :

1° pour les fonds supprimés, à charge de crédits dissociés ou non dissociés inscrits au budget général des dépenses;

2° pour les fonds qui sont convertis en fonds organiques en application de l'article 1<sup>er</sup> de cette loi, à charge des crédits variables inscrits au budget général des dépenses;

3° pour les fonds qui seront transformés en comptes pour ordre de trésorerie, à charge des avoirs de ces mêmes comptes;

4° pour les fonds avec autorisations d'engagement, s'ils sont supprimés, à charge de crédits dissociés ou non dissociés, s'ils sont maintenus, à charge de crédits variables inscrits dans le budget général des dépenses.

§ 2. Les soldes existant au 31 décembre 1990 sur les fonds de remplacement du Ministère de la Défense nationale, peuvent être répartis, selon les besoins, entre les différents programmes du budget de ce département.

### Art. 6

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1991.

§ 3. De saldi op 31 december 1990 van de fondsen van de afzonderlijke sectie die vanaf 1 januari 1991 omgevormd worden in een thesaurierekening voor orde, mogen ten laste van deze rekeningen aangewend worden.

### Art. 5

§ 1. De op 31 december 1990 nog uitstaande vastleggingen op de begrotingsfondsen van de afzonderlijke sectie van de begroting van de Staat, mogen vanaf het begrotingsjaar 1991 op de volgende wijze aangezuiverd worden :

1° voor de afgeschafte fondsen, ten laste van gesplitste of niet-gesplitste kredieten ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting;

2° voor de fondsen die in toepassing van het artikel 1 van deze wet omgevormd werden tot organieke fondsen, ten laste van de variabele kredieten, ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting;

3° voor de fondsen die overgaan in een thesaurierekening voor orde, ten laste van de tegoeden van dezelfde rekeningen;

4° voor de fondsen met vastleggingsmachtiging, als ze worden afgeschaft ten laste van gesplitste of niet-gesplitste kredieten en, als ze worden behouden, ten laste van veranderlijke kredieten die zijn ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting.

§ 2. De op 31 december 1990 bestaande saldi van de wederbeleggingsfondsen van het Ministerie van Landsverdediging, mogen, volgens de behoeften, verdeeld worden over de verschillende programma's van de begroting van dat departement.

### Art. 6

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1991.